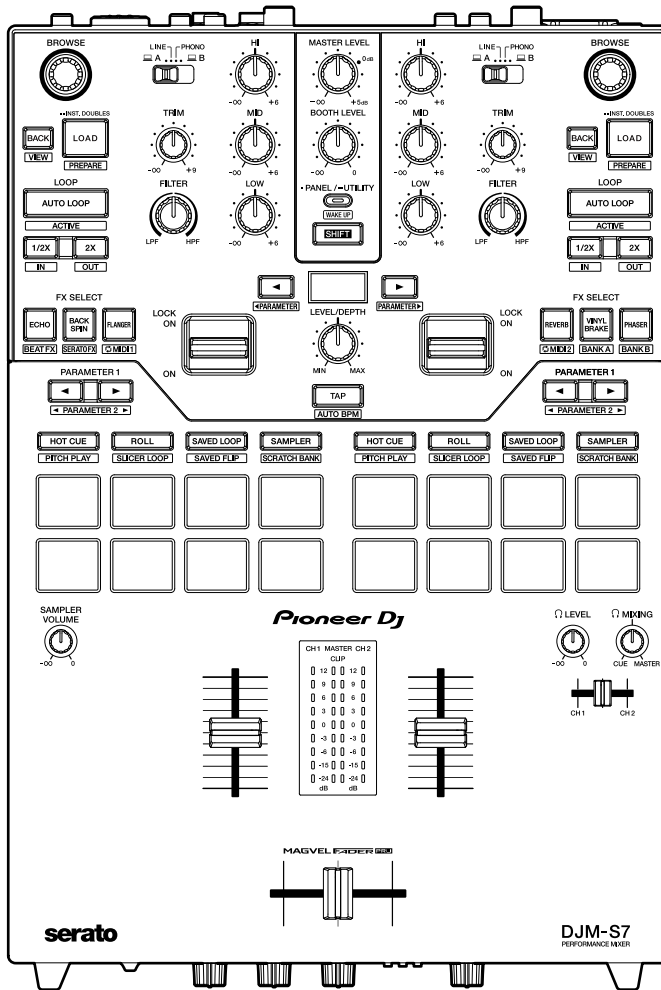


# Инструкция по эксплуатации



DJ микшерный пульт

# DJM-S7

[pioneerdj.com/support/](http://pioneerdj.com/support/)

[rekordbox.com](http://rekordbox.com)

[serato.com](http://serato.com)

Часто задаваемые вопросы и другую информацию о поддержке данного изделия см. на перечисленных выше сайтах.

**Pioneer DJ**

**serato**

---

---

# Содержание

<b>Перед началом работы</b> .....	<b>5</b>
Как следует читать данное руководство .....	5
Комплект поставки.....	6
Руководства пользователя .....	6
<b>Программное обеспечение DJ</b> .....	<b>7</b>
Serato DJ Pro.....	7
rekordbox .....	8
<b>Названия компонентов</b> .....	<b>9</b>
Верхняя панель .....	9
Фронтальная панель .....	10
Задняя панель .....	11
<b>Настройка ПК/Mac</b> .....	<b>13</b>
Специальное программное обеспечение.....	13
Утилита настройки.....	15
<b>Подключения</b> .....	<b>24</b>
Подключение к входным терминалам .....	25
Подключение к выходным терминалам.....	26
Подключение к терминалам CDJ/controller .....	27
<b>DVS</b> .....	<b>28</b>
Подключения .....	29
Настройки в Serato DJ Pro .....	31
<b>Воспроизведение</b> .....	<b>34</b>
Раздел просмотра .....	34
Добавление дорожки в библиотеку .....	35
Загрузка дорожки в деку .....	35
Воспроизведение дорожки .....	36

<b>Вывод звука</b> .....	<b>37</b>
Раздел каналов/раздел основного вывода звука .....	37
Вывод звучания .....	39
Регулировка качества звучания .....	40
Настройка фейдеров.....	41
<b>Контроль звучания</b> .....	<b>44</b>
Раздел наушников .....	44
Контроль с помощью наушников.....	44
Раздел кабинки.....	45
Использование монитора кабинки .....	45
<b>Микрофон</b> .....	<b>46</b>
Раздел MIC .....	46
Использование микрофона .....	47
<b>AUX</b> .....	<b>48</b>
Раздел AUX.....	48
Использование AUX.....	48
<b>Bluetooth</b> .....	<b>49</b>
Раздел Bluetooth.....	49
Сопряжение с устройством Bluetooth .....	50
Воспроизведение звука с устройства Bluetooth .....	51
<b>Фильтр</b> .....	<b>52</b>
Раздел Filter .....	52
Использование фильтра или эффекта.....	52
Типы и настройки эффектов.....	53
<b>Beat FX/software FX</b> .....	<b>55</b>
Раздел FX .....	55
Использование Beat FX/software FX .....	56
Типы и настройки Beat FX .....	57
Переключение режимов кнопок FX SELECT .....	64

Использование петли MIDI .....	65
Использование FX Bank.....	68
Использование режима FX Trigger.....	71
<b>Loop .....</b>	<b>72</b>
Раздел Loop .....	72
Использование петли.....	73
<b>Использование контактных площадок .....</b>	<b>74</b>
Раздел контактных площадок.....	74
Serato DJ Pro.....	76
rekordbox .....	91
<b>Режимы пользователя.....</b>	<b>98</b>
Использование режимов пользователя .....	98
<b>Запуск с помощью фейдера .....</b>	<b>100</b>
Использование запуска с помощью фейдера.....	100
<b>Настройки.....</b>	<b>102</b>
Изменение настроек.....	102
Настройки Utility.....	103
<b>Технические характеристики .....</b>	<b>106</b>
Структурная схема .....	109
<b>Дополнительная информация .....</b>	<b>111</b>
Возможные неисправности и способы их устранения .....	111
Товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки .....	111
Уведомление о лицензии программного обеспечения .....	112
Предупреждения по авторским правам.....	113

---

---

# Перед началом работы

---

---

## Как следует читать данное руководство

- Благодарим вас за покупку этого изделия компании Pioneer DJ. Обязательно прочтите данное руководство, «Краткое руководство пользователя» и «Правила предосторожности при эксплуатации» из комплекта поставки этого изделия. В этих документах содержится важная информация, которую нужно понимать перед началом работы с устройством.
- В данном руководстве названия кнопок, ручек регулировки и терминалов, расположенных на устройстве, а также названия кнопок, меню и т. п. в программном обеспечении на ПК/Mac или мобильном устройстве приводятся в квадратных скобках ([ ]). (например, [File], кнопка [CUE])
- Вид экранов программного обеспечения и их характеристики, а также внешний вид и характеристики оборудования могут изменяться без предварительного уведомления.
- В зависимости от версии операционной системы, настроек веб-браузера и т. п. способы управления могут отличаться от процедур, описанных в данном руководстве.
- Язык интерфейса на экранах программного обеспечения в данном руководстве может отличаться от фактического языка у вас на экране.

## Комплект поставки

- Силовой кабель
- USB-кабель <sup>\*1</sup>
- Краткое руководство пользователя
- Правила предосторожности при эксплуатации
- Гарантия (для некоторых регионов) <sup>\*2</sup>
- Ваучер пакета расширения для Serato DJ Pro <sup>\*3</sup>

\*1 В комплект поставки данного устройства входит один USB-кабель. Для подключения двух устройств используйте дополнительный кабель стандарта USB 2.0.

\*2 Только для Европы.

В США и Японии гарантийная информация включена в документ «Правила предосторожности при эксплуатации».

\*3 Код ваучера необходим для активации пакета расширения, повторная выдача не предусмотрена. Сохраните его в надежном месте, чтобы не потерять.

---

---

## Руководства пользователя

### ❖ Руководство по программному обеспечению Serato DJ Pro

Обратитесь к сайту Serato DJ.

[serato.com/dj/pro/downloads](http://serato.com/dj/pro/downloads)

### ❖ введение в rekordbox, инструкция по эксплуатации

Информацию о настройке rekordbox см. в документе «Введение в rekordbox», а информацию о работе с rekordbox — в инструкции по эксплуатации.

Эти руководства можно найти по следующему адресу:

[rekordbox.com/manual](http://rekordbox.com/manual)

---

---

# Программное обеспечение DJ

Чтобы выполнять функции DJ, это устройство нужно подключить к компьютеру ПК/Мас и запустить программное обеспечение Serato DJ Pro или rekordbox.

---

---

## Serato DJ Pro

Serato DJ Pro — это программное обеспечение DJ производства компании Serato, совместимое с DVS (стр. 28).

Программное обеспечение Serato DJ Pro не входит в комплект поставки. Скачайте его по следующему адресу:

[serato.com/dj/pro/downloads](http://serato.com/dj/pro/downloads)

- Этот модуль бесплатно разблокирует Serato DJ Pro при подключении к PC/Мас, на котором работает программное обеспечение.
- Актуальную информацию о требованиях к системе, совместимости и поддерживаемых операционных системах см. по следующему адресу:

[serato.com/dj/pro/downloads](http://serato.com/dj/pro/downloads)

- Работа на всех моделях ПК/Мас не гарантируется даже при соответствии требованиям к системе.
- В зависимости от настроек энергосбережения и других параметров ПК/Мас процессор и жесткий диск могут не предоставлять достаточных вычислительных мощностей. В случае с ноутбуком позаботьтесь о постоянной высокой производительности ПК/Мас при использовании Serato DJ Pro (например, не отключайте его от сети переменного тока).

## rekordbox

rekordbox — это комплексное программное обеспечение DJ, которое можно использовать для работы с музыкой.

Программное обеспечение rekordbox не входит в комплект поставки. Скачайте его по следующему адресу:

[rekordbox.com/system](http://rekordbox.com/system)

- rekordbox автоматически распознает это устройство при запуске, и вы можете использовать бесплатно (подписка не требуется) следующие функции:
  - режим выступления (функции DJ в rekordbox);
  - DVS (digital vinyl system), которая управляет музыкой из библиотеки rekordbox с помощью сигналов с совместимых многофункциональных проигрывателей или с проигрывателей винила при использовании выделенного контрольного винила или компакт-диска.
- Актуальную информацию о требованиях к системе, совместимости и поддерживаемых операционных системах см. по следующему адресу:

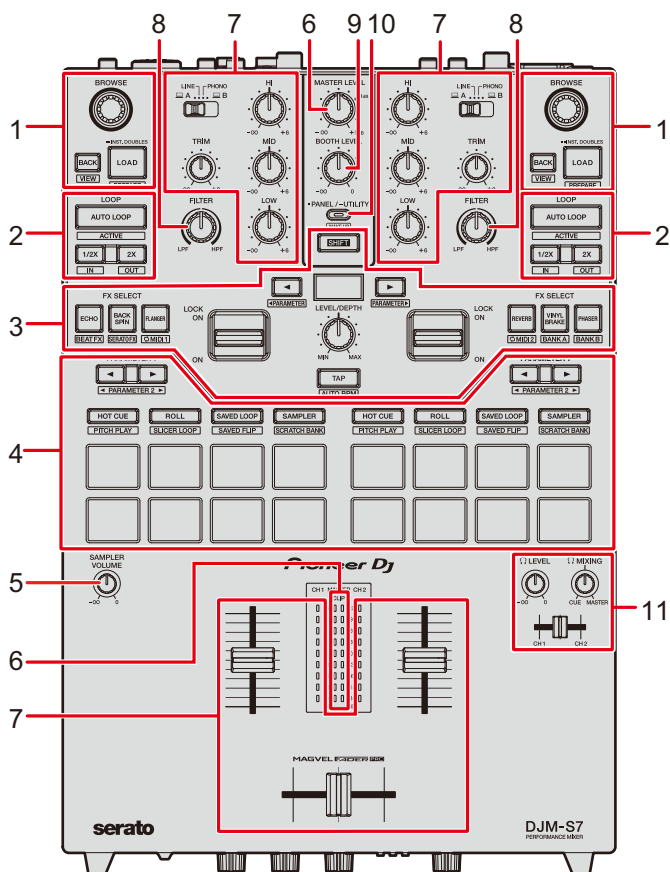
[rekordbox.com/system](http://rekordbox.com/system)

- Работа на всех моделях ПК/Mac не гарантируется даже при соответствии требованиям к системе.
- В зависимости от настроек энергосбережения и других параметров ПК/Mac процессор и жесткий диск могут не предоставлять достаточных вычислительных мощностей. В случае с ноутбуком позаботьтесь о постоянной высокой производительности ПК/Mac при использовании rekordbox (например, не отключайте его от сети переменного тока).



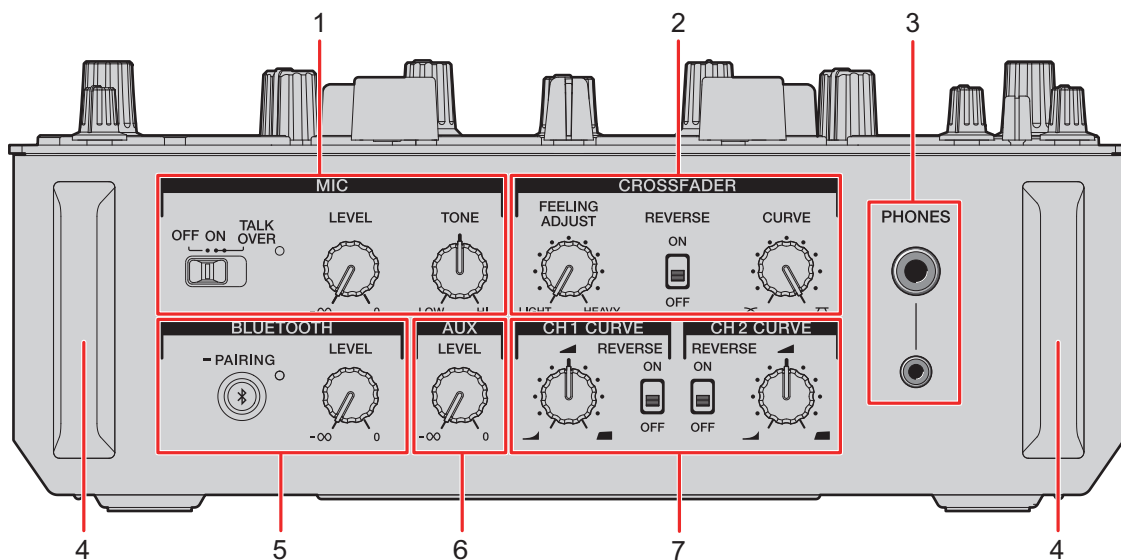
# Названия компонентов

## Верхняя панель



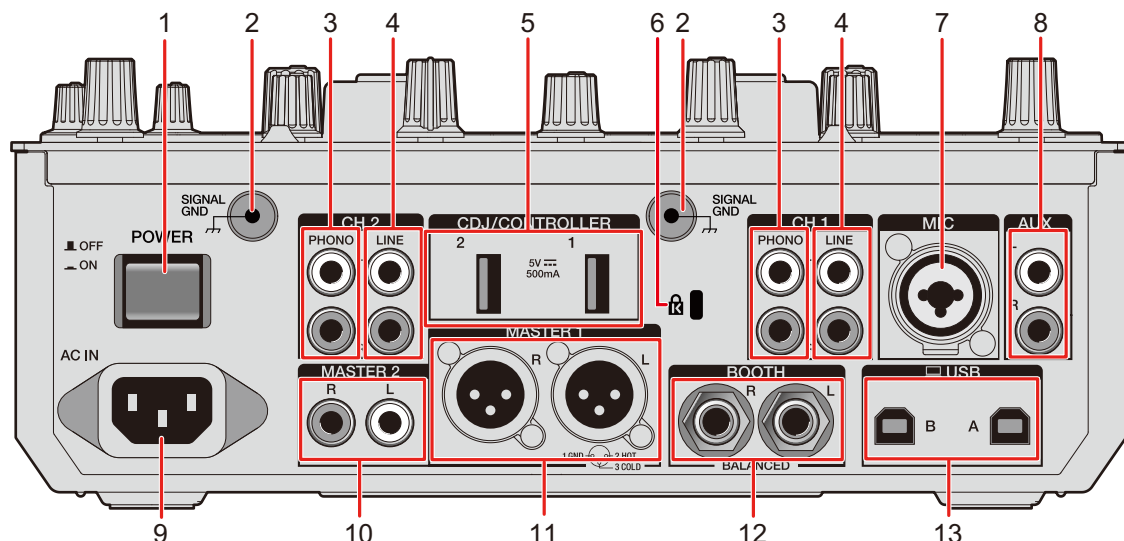
1. Раздел просмотра (стр. 34)
2. Раздел Loop (стр. 72)
3. Раздел FX (стр. 55)
4. Раздел контактных площадок (стр. 74)
5. Ручка SAMPLER VOLUME (стр. 79, 94)
6. Раздел основного вывода звука (стр. 37)
7. Раздел каналов (стр. 37)
8. Раздел Filter (стр. 52)
9. Раздел кабинки (стр. 45)
10. Кнопка PANEL/UTILITY (стр. 102)
11. Раздел наушников (стр. 44)

## Фронтальная панель



1. **Раздел MIC** (стр. 46)
2. **Раздел Crossfader** (стр. 42)
3. **Терминалы PHONES** (стр. 44)
4. **Защита фронтальной панели**  
Защищает разъемы и ручки на фронтальной панели.
  - Не ставьте устройство на защиту как на ножки, оно может перевернуться.
5. **Раздел Bluetooth** (стр. 49)
6. **Раздел AUX** (стр. 48)
7. **Раздел CH Curve** (стр. 41)

## Задняя панель



### 1. Кнопка POWER

Включает и выключает устройство.

### 2. Терминал Signal GND (стр. 25)

Подключите провод заземления проигрывателя винила.

Уменьшает нежелательный шум при подключении к устройству проигрывателя винила.

### 3. Терминалы PHONO (RCA) (стр. 25)

Подключите устройство, которое поддерживает вывод с головки звукоснимателя проигрывателя (головки звукоснимателя ММ).

- Не подавайте на эти терминалы сигналы линейного уровня.

### 4. Терминалы LINE (RCA) (стр. 25)

Подключите многофункциональный проигрыватель или другое устройство с линейным уровнем.

### 5. Терминалы CDJ/CONTROLLER (стр. 27)

Подключите совместимые многофункциональные проигрыватели или контроллеры.

- Не подключайте к терминалам [CDJ/CONTROLLER] устройства хранения (например, накопители и жесткие диски с интерфейсом USB и т. п.).

Помните: если вы переключаете селекторы входа, устройства принудительно отключаются от компьютера ПК/Mac, подключенного к этому устройству, поэтому возможно повреждение данных на устройствах.

6. **Слот замка Кенсингтона**

Установите замок с тросом.

7. **Терминал MIC (XLR или 1/4 дюйма/6,35 мм, TRS)** (стр. 25)

8. **Терминалы AUX** (стр. 25)

Подключите устройство входа с линейным уровнем.

9. **AC IN** (стр. 24)

Подключите к розетке, используя силовой кабель из комплекта поставки.

10. **Терминалы MASTER 2 (RCA)** (стр. 26)

Подключите к терминалам аналогового входа на усилителе мощности и т. п.

11. **Терминалы MASTER 1 (балансный XLR)** (стр. 26)

Подключите к терминалам аналогового входа на усилителе мощности и т. п.

- Используйте только терминалы для балансного выхода.
- Не подключайте к этим терминалам силовые кабели от других устройств.
- Не подключайте к разъему, с которого может подаваться фантомное питание.

12. **Терминалы BOOTH (1/4 дюйма/6,35 мм, TRS)** (стр. 26)

Подключите к монитору кабины.

- Используйте только терминалы для балансного выхода.

13. **Порты USB** (стр. 25)

Подключите к компьютеру ПК/Мас.

---

---

# Настройка ПК/Мас

---

---

## Специальное программное обеспечение

Чтобы подавать на ПК/Мас звук с устройства или наоборот, установите на компьютер специальный программный аудиодрайвер и/или утилиту настройки.

Если вы установите на компьютер (Windows) программный аудиодрайвер, вместе с ним будет установлена и утилита настройки.

Если вы используете компьютер Мас, установите только утилиту настройки.

- Актуальную информацию о требованиях к системе, совместимости и поддерживаемых операционных системах см. по следующему адресу:  
[pioneerdj.com/support/](http://pioneerdj.com/support/)
- Работа на всех моделях ПК/Мас не гарантируется даже при соответствии требованиям к системе.
- Работа не гарантируется, если к одному ПК/Мас подключено несколько устройств.
- При подключении к устройству ПК (Windows), на котором не установлен программный аудиодрайвер, на ПК могут возникать ошибки.
- Проблемы в работе могут возникать из-за несовместимости с другим программным обеспечением, установленным на ПК/Мас.

---

---

## Установка

### ❖ Примечания по установке

- Перед установкой выключите устройство и отключите кабель USB, подключенный к нему и к ПК/Мас.
- Перед установкой закройте все приложения, работающие на ПК (Windows).
- Для установки программного аудиодрайвера на компьютер ПК (Windows) потребуются права администратора.
- Перед установкой внимательно прочтите лицензионное соглашение.
- Если вы вышли из установки до ее окончания, начните процедуру установки заново.

---

## Скачивание специального программного обеспечения

Скачайте специальный программный аудиодрайвер/утилиту настройки на свой ПК/Мас по следующей ссылке:

[pioneerdj.com/support/](http://pioneerdj.com/support/)

---

## Установка специального программного обеспечения

- 1 Дважды щелкните по скачанному файлу установки.**
- 2 Внимательно прочтите лицензионное соглашение. Если вы соглашаетесь с его условиями, установите флажок [Согласен.] и нажмите [ОК].**
  - Если вы не соглашаетесь с условиями лицензионного соглашения, нажмите [Disagree] (для Mac)/[Отмена] (для Windows), чтобы отменить установку.
- 3 Завершите установку, следуя инструкциям на экране.**

---

## Утилита настройки

С помощью утилиты настройки, установленной на ПК/Мас, можно проверять и устанавливать соединения между устройством и ПК/Мас.

---

## Запуск утилиты настройки

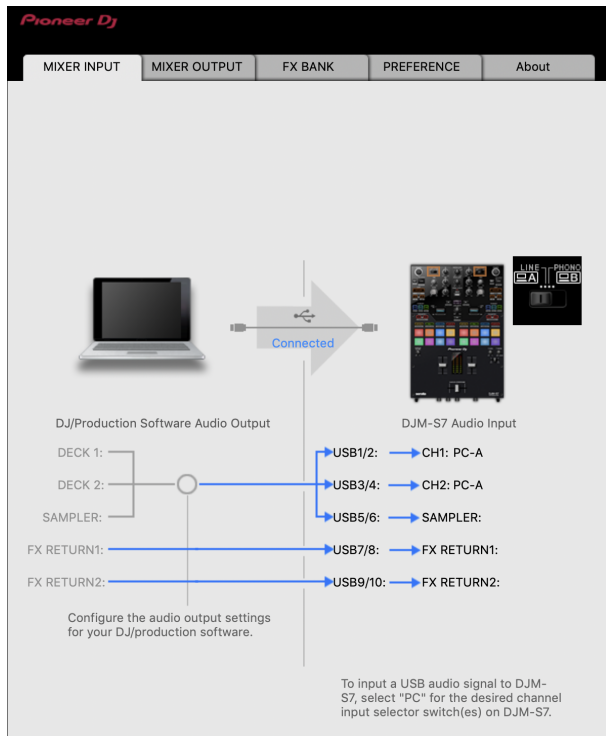
**1 В списке приложений на ПК/Мас выберите [Pioneer] > [DJM-S7 Setting Utility].**

Запустится утилита настройки.

- Кроме того, ее можно запустить из пункта [PC UTILITY] в меню Utility (стр. 104).

## Проверка состояния переключателей селекторов входа на устройстве

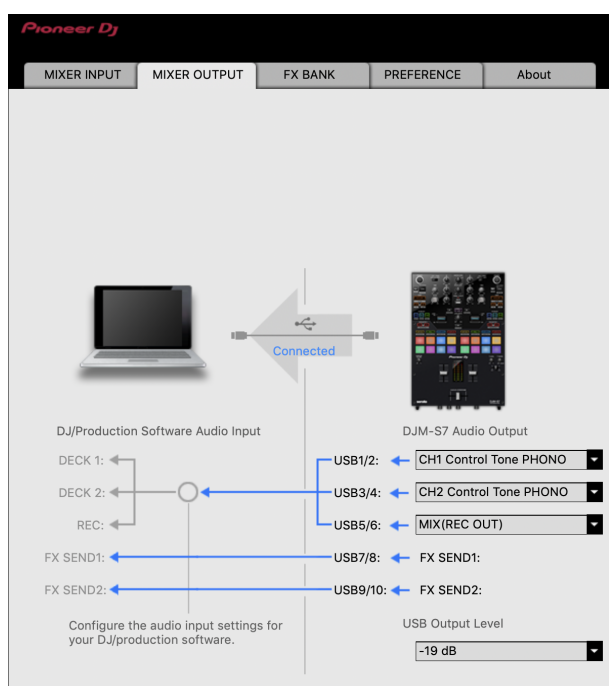
### 1 Перейдите на вкладку [MIXER INPUT].





## Настройка вывода аудиоданных с устройства на ПК/Мас

- 1 Перейдите на вкладку [MIXER OUTPUT].
- 2 Раскройте список в разделе [DJM-S7 Audio Output] и выберите вариант вывода аудиоданных с устройства на ПК/Мас.



📖 Дополнительная информация: Раскрывающийся список Audio Output (стр. 23)

- 3 Раскройте список в разделе [USB Output Level] и выберите уровень громкости вывода с устройства.

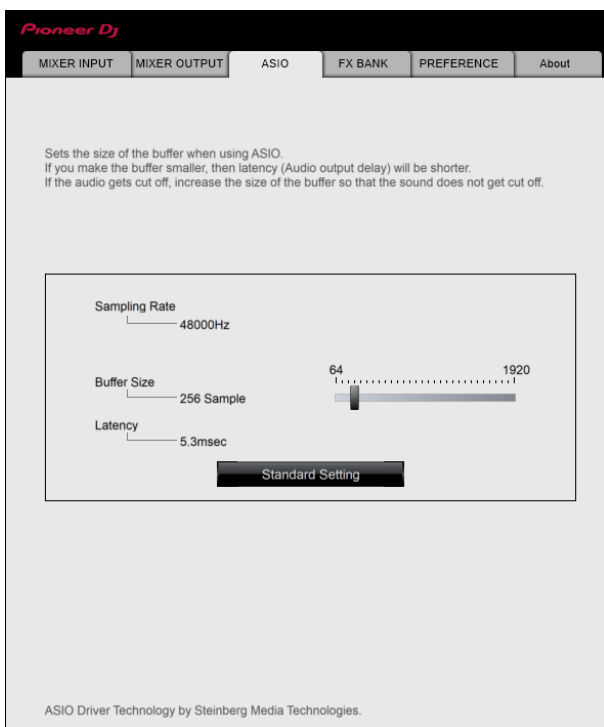
- Настраивайте громкость в разделе [USB Output Level], если при регулировке громкости в DJ-приложении не удастся достичь ожидаемого уровня. Примечание: если установить слишком высокий уровень громкости, звучание может искажаться.

## Регулировка размера буфера (для Windows ASIO)

- Перед регулировкой размера буфера закройте все запущенные приложения (DJ-приложения и т. п.), которые используют устройство в качестве звукового устройства по умолчанию.

**1** Перейдите на вкладку [ASIO].

**2** Отрегулируйте размер буфера ползунком.



- Большой размер буфера снижает вероятность перерывов звучания, но увеличивает временной промежуток по причине задержки передачи аудиоданных.

## Изменение назначения FX

Вы можете изменить FX, назначенные кнопке [FX SELECT] и ручке [FILTER] на устройстве.

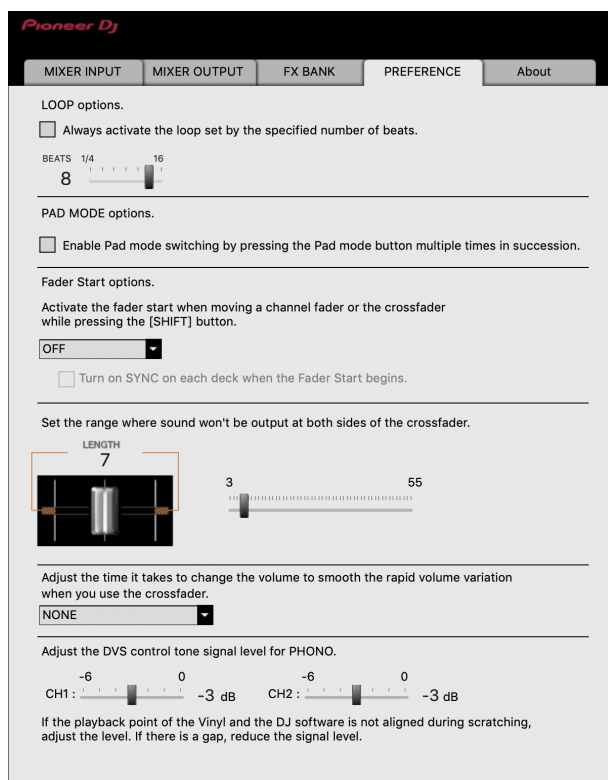
Вы можете зарегистрировать настройки в [BANK A] или [BANK B] и вызывать их по мере необходимости.


📖 Дополнительная информация: Настройка FX Bank (стр. 69)

## Изменение настроек

1 Перейдите на вкладку [PREFERENCE].

2 Измените настройки.

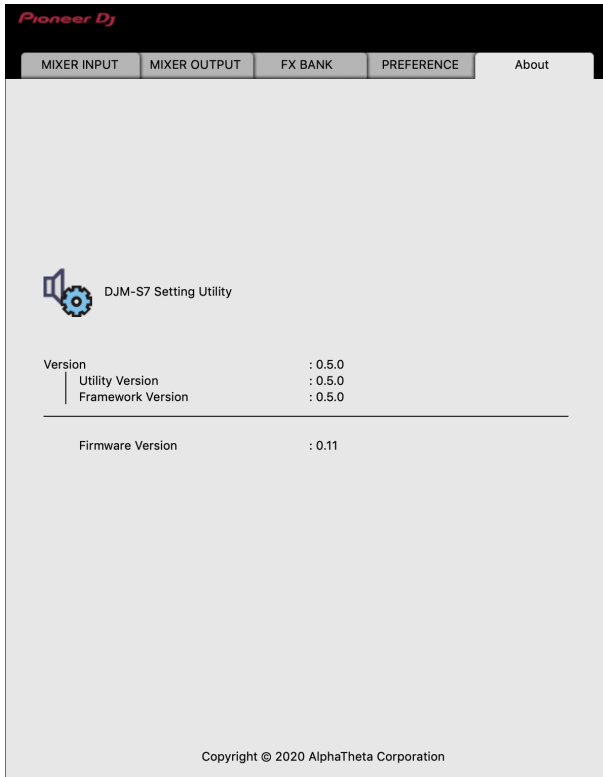


Элемент настроек	Описание
<b>LOOP options.</b> <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">1</span>	<p>Установите флажок, чтобы активировать длину петли, установленную ползунком.</p> <p>Снимите этот флажок, чтобы настроить кнопку <b>[AUTO LOOP]</b> на устройстве таким образом, чтобы она служила кнопкой автоматической ударной петли.</p>
<b>PAD MODE options.</b>	<p>Установите этот флажок, чтобы включить переключение режима площадки двойным, тройным или четверным последовательным нажатием кнопки режима контактной площадки.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если к этому устройству подключены два компьютера (ПК/Мас) и переключатели селектора входа для CH 1 и CH 2 настроены на разные компьютеры, эта настройка будет действовать, если она включена на каждом ПК/Мас.</li> </ul>
<b>Fader Start options.</b>	<p>Чтобы включить функцию запуска с помощью фейдера, выберите в раскрывающемся списке значение <b>[ON]</b> и установите флажок.</p> <p> <b>Дополнительная информация:</b> Использование запуска с помощью фейдера (стр. 100)</p>
<b>Set the range where sound won't be output at both sides of the crossfader.</b>	<p>Используйте этот ползунок, чтобы задать диапазон, в котором звук не будет выводиться, с обоих краев кроссфейдера.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если к этому устройству подключены два компьютера (ПК/Мас) и переключатели селектора входа для CH 1 и CH 2 настроены на <b>[LINE]</b> или <b>[PHONO]</b>, эта настройка недопустима (применяется настройка по умолчанию).</li> </ul>

Элемент настроек	Описание
<b>Adjust the time it takes to change the volume to smooth the rapid volume variation when you use the crossfader.</b>	<p>Регулировка времени изменения громкости для сглаживания резкой вибрации в громкости при использовании кроссфейдера.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Если к этому устройству подключены два компьютера (ПК/Мас), в следующих случаях автоматически применяется значение <b>[NONE]</b>:<ul style="list-style-type: none"><li>– переключатели селектора входа для CH 1 и CH 2 настроены на разные компьютеры (ПК/Мас);</li><li>– переключатели селектора входа для CH 1 и CH 2 настроены на <b>[LINE]</b> или <b>[PHONO]</b>.</li></ul></li></ul>
<b>Adjust the DVS control tone signal level for PHONO.</b>	<p>Уменьшение уровня сигнала, если точки воспроизведения контрольного винила и программного обеспечения DJ отличаются во время скрэтчинга.</p>

## Проверка версий прошивки и программного обеспечения

### 1 Перейдите на вкладку [About].



## Раскрывающийся список Audio Output

- CH4 (USB 7/8) и CH 5 (USB 9/10) фиксированно настроены на [FX SEND].  
# — номер канала

CH 1 (USB 1/2), CH 2 (USB 3/4)	CH 3 (USB 5/6)
CH# Control Tone PHONO <sup>1</sup>	MIX(REC OUT) <sup>2</sup> <sup>4</sup>
CH# Control Tone LINE <sup>1</sup>	CROSSFADER A <sup>2</sup> <sup>3</sup>
Post CH# Fader <sup>2</sup>	CROSSFADER B <sup>2</sup> <sup>3</sup>
CROSSFADER A <sup>2</sup> <sup>3</sup>	MIC
CROSSFADER B <sup>2</sup> <sup>3</sup>	AUX
MIC	Post CH1 Fader <sup>2</sup>
AUX	Post CH2 Fader <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Доступно для программного обеспечения, которое поддерживает эту функцию. Звук выводится на уровне громкости входа в устройство, независимо от настройки [USB Output Level].

<sup>2</sup> Если вы не ведете запись, настройте программное обеспечение DJ таким образом, чтобы не возникало звуковых петель. При возникновении звуковой петли громкость входного и выходного звучания может нежелательно изменяться.

<sup>3</sup> Звук, применяемый в эффектах [ECHO], [DUCKING ECHO], [ECHO OUT], [SPIRAL] или [DELAY], выводится с [CROSSFADER A] или [CROSSFADER B].

<sup>4</sup> Звук, применяемый в эффекте [REVERB], выводится с [MIX(REC OUT)].

---

---

# Подключения

Перед подключением других устройств выключите устройство и отключите силовой кабель.

Установив все подключения, подключите силовой кабель.

- Используйте силовой кабель из комплекта поставки.
- Прочтите инструкции по эксплуатации устройств, которые вы собираетесь подключать к этому аппарату.

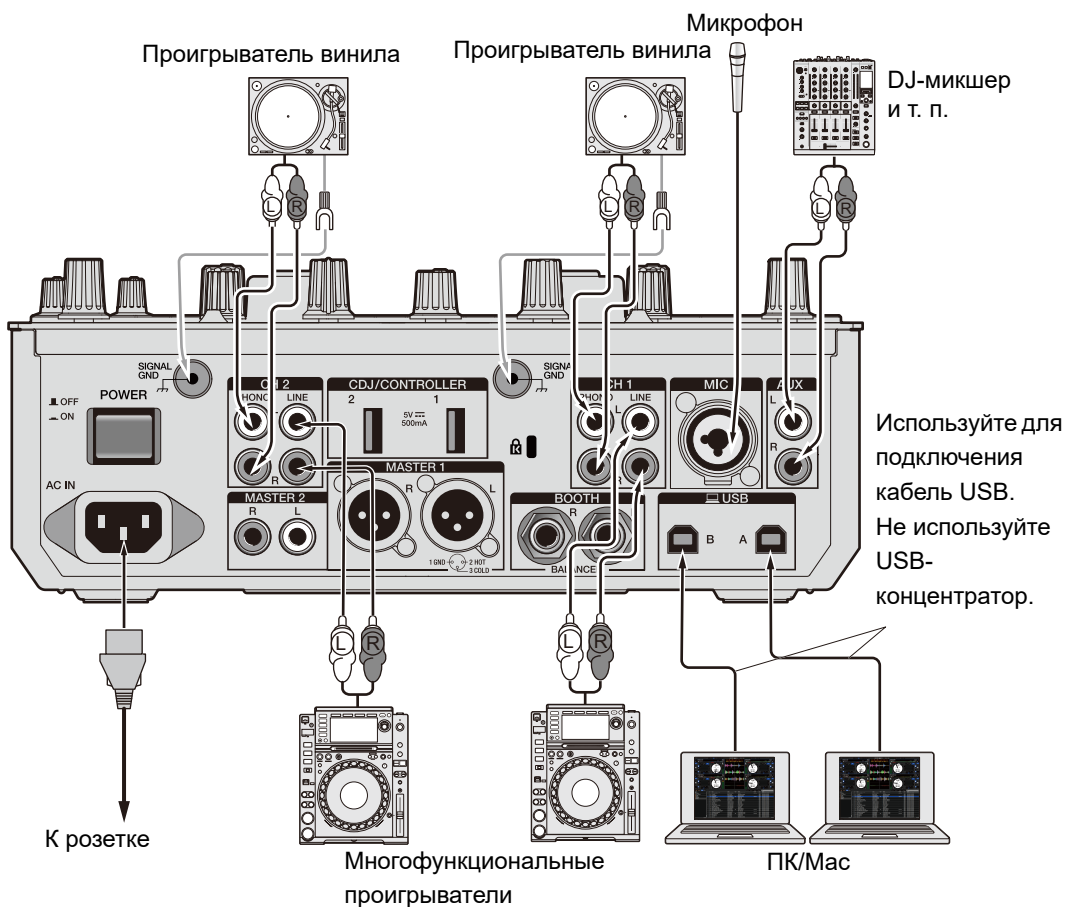


## Подключение к входным терминалам

- Если с устройством используется DVS (digital vinyl system — система цифрового винила) и Serato DJ Pro или rekordbox, убедитесь, что ПК/Мас корректно подключен к входным терминалам на устройстве и переключатель селектора входа установлен корректно.

Прочтите инструкцию по эксплуатации программного обеспечения.

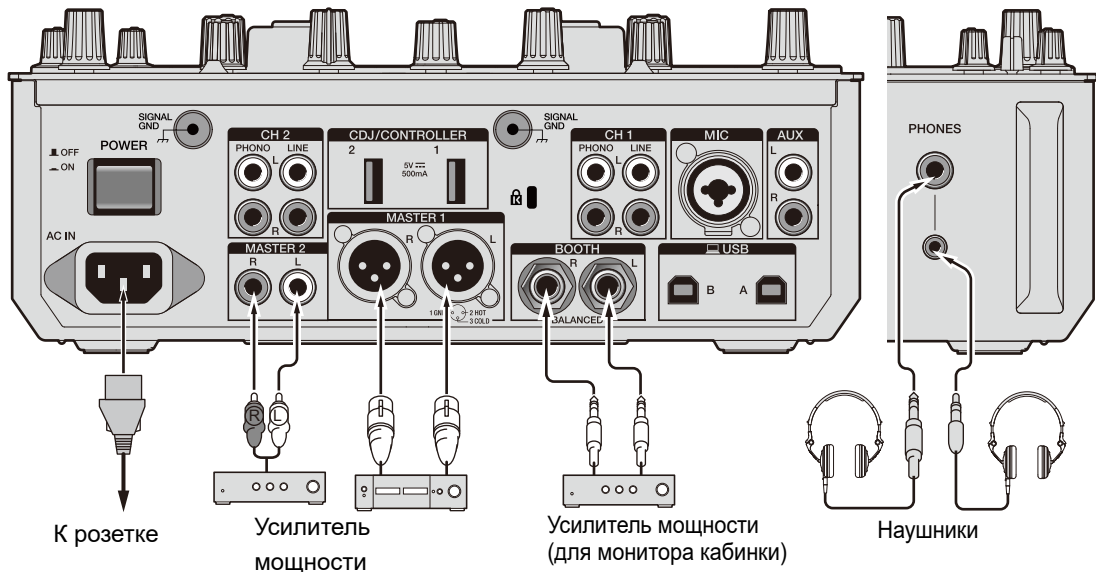
➡ Дополнительная информация: DVS (стр. 28)



## Подключение к выходным терминалам

Задняя панель устройства

Фронтальная панель устройства



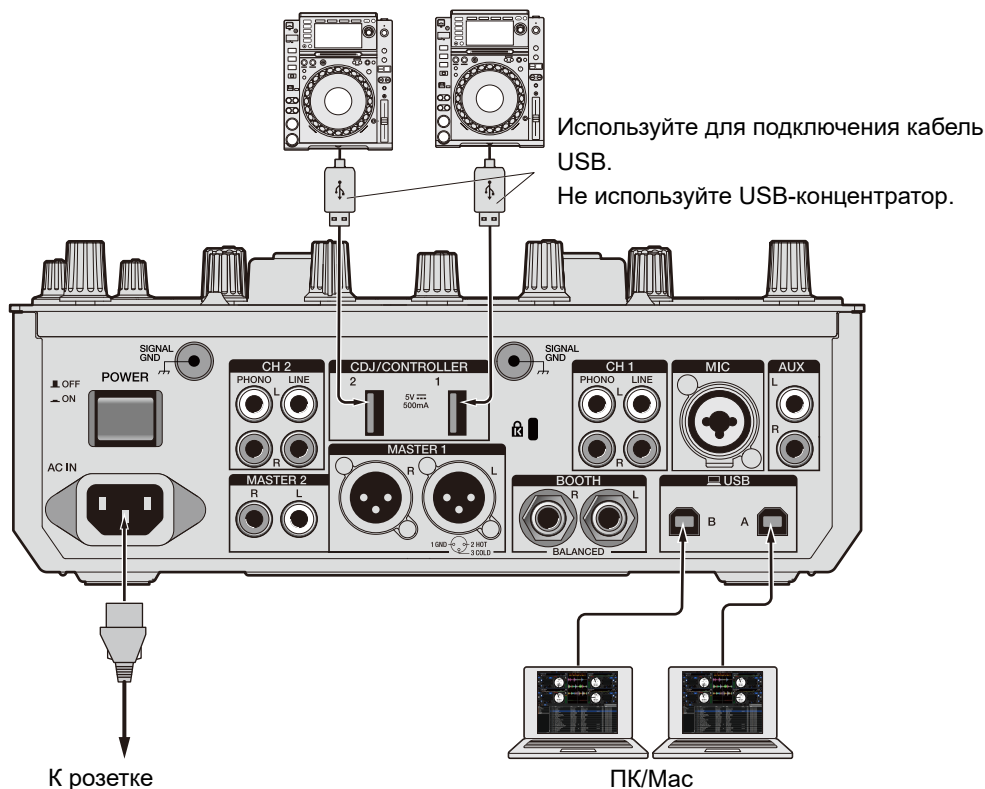
- Используйте терминалы **[MASTER 1]** для балансного выхода. Подключение терминалов к небалансным входам (RCA и т. п.) с использованием кабеля-переходника XLR-RCA (адаптера-переходника) и т. п. приведет к появлению нежелательных шумов и/или низкому качеству звучания.
- Используйте терминалы **[MASTER 2]** для небалансного входа (RCA и т. п.).
- Используйте терминалы **[BOOTH]** для балансного выхода. Подключение терминалов к небалансным входам приведет к появлению нежелательных шумов и (или) низкому качеству звучания.
- Не подключайте силовой кабель от другого устройства или терминала, с которого может подаваться фантомное питание на терминалы **[MASTER 1]**.

## Подключение к терминалам CDJ/controller

Вы можете управлять программным обеспечением DJ с многофункционального проигрывателя, если подключить последний к терминалам [CDJ/CONTROLLER] на устройстве.

Обязательно прочтите инструкцию по эксплуатации программного обеспечения.

Многофункциональные проигрыватели



- Не подключайте к терминалам [CDJ/CONTROLLER] устройства хранения (например, накопители и жесткие диски с интерфейсом USB и т. п.).

Помните: если вы переключаете селекторы входа, устройства принудительно отключаются от компьютера ПК/Мас, подключенного к этому устройству, поэтому возможно повреждение данных на устройствах.

---

---

# DVS

Если вы используете это устройство с программным обеспечением DJ (Serato DJ Pro или rekordbox) и контрольным диском (специальным виниловым или компакт-диск с определенными контрольными сигналами), вы можете контролировать цифровые музыкальные файлы с помощью проигрывателя винила или многофункционального проигрывателя.

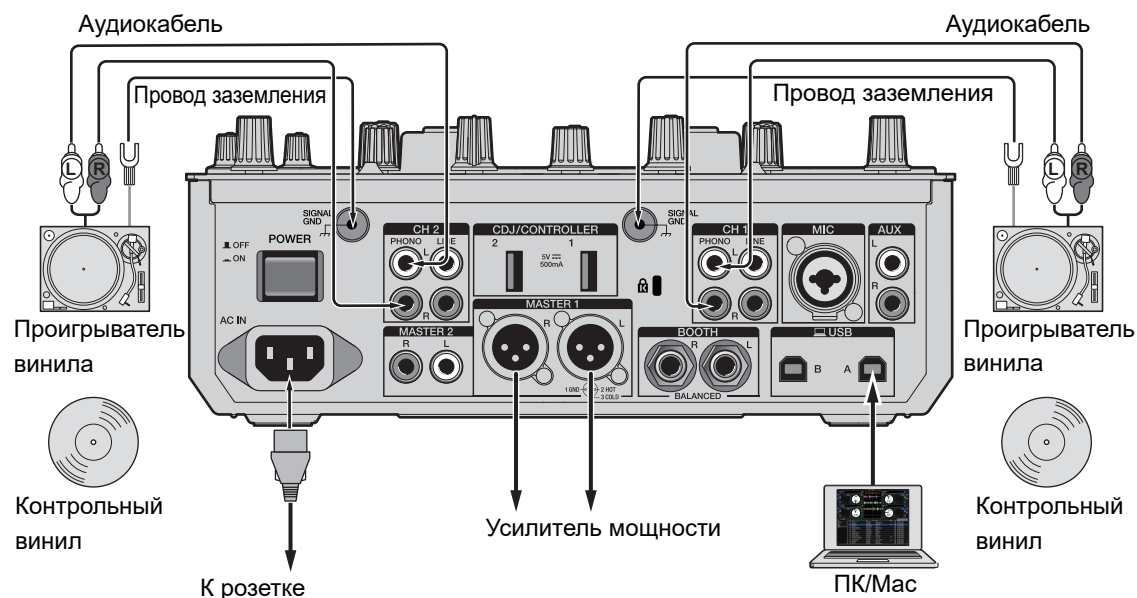
- Контрольные диски не входят в комплект поставки этого устройства. Их нужно приобретать отдельно.
- Вы можете скачать контрольные сигналы с сайтов Serato DJ Pro и rekordbox. Сохраните их на устройстве хранения USB, чтобы использовать с этим устройством.
- Если вы используете DVS с rekordbox, обратитесь к руководству по установке функции DVS для rekordbox по следующему адресу:

[rekordbox.com/manual](http://rekordbox.com/manual)

## Подключения

### Использование проигрывателей винила

В этом разделе показан пример подключения [DECK 1] и [DECK 2] программного обеспечения DJ к проигрывателям винила.

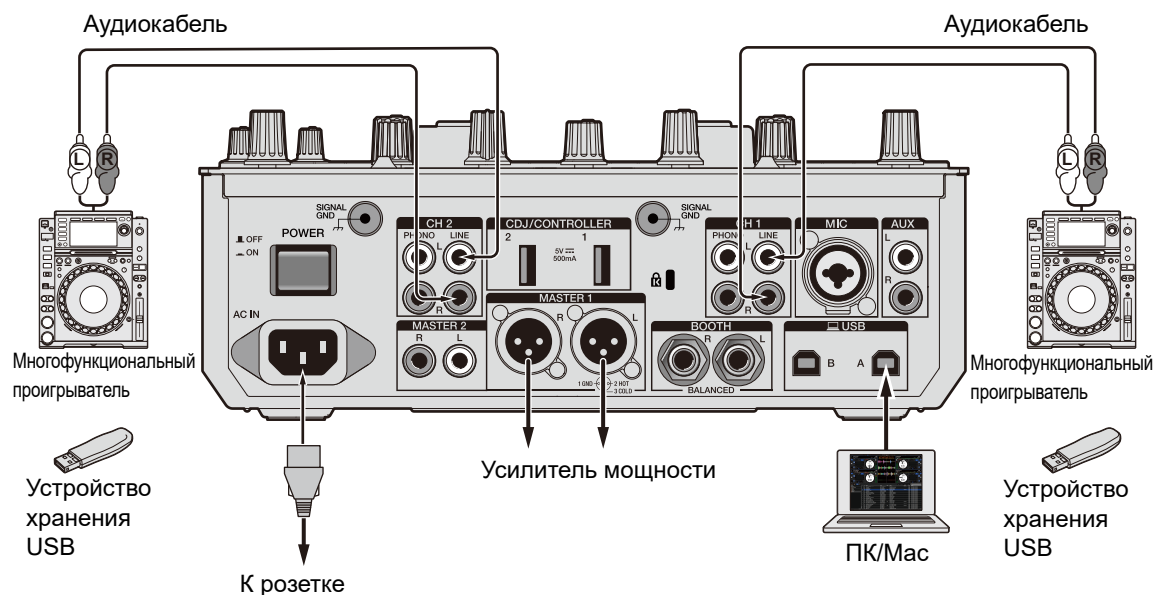


- 1** Подключите проигрыватель винила, который должен управлять [DECK 1], к терминалам [PHONO] для [CH 1], а проигрыватель, который должен управлять [DECK 2], — к терминалам [PHONO] для [CH 2].
- 2** Подключите провода заземления проигрывателя винила к терминалам [SIGNAL GND] на устройстве.
- 3** Установите контрольный винил на проигрыватели винила.



- 4 Переведите переключатели селектора входа [CH 1] и [CH 2] на устройстве в положение [A/B] (для примера выше используйте [A]).

## Использование многофункциональных проигрывателей

В этом разделе показан пример подключения [DECK 1] и [DECK 2] программного обеспечения DJ к многофункциональным проигрывателям.



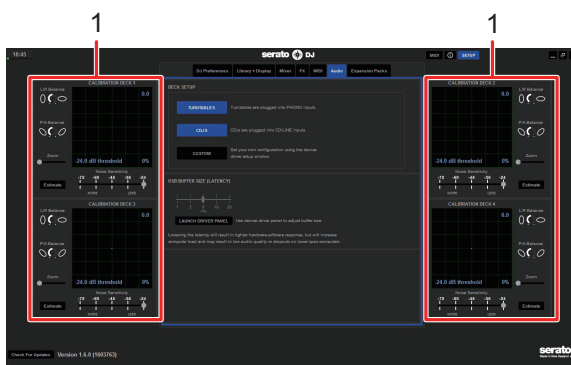
- 1 Подключите многофункциональный проигрыватель, который должен управлять [DECK 1], к терминалам [LINE] для [CH 1], а проигрыватель, который должен управлять [DECK 2], — к терминалам [LINE] для [CH 2].
- 2 Подключите устройства хранения USB, на которых сохранены контрольные сигналы, к многофункциональным проигрывателям. Начните воспроизведение.

- 3 Переведите переключатели селектора входа [CH 1] и [CH 2] на устройстве в положение [ A/B] (для примера выше используйте [ A]).

## Настройки в Serato DJ Pro

### Экран SETUP

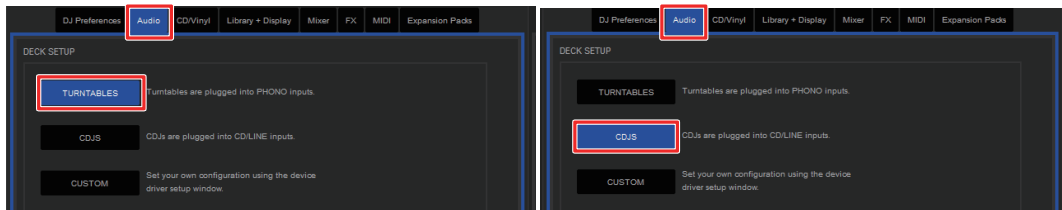
Экран SETUP в Serato DJ Pro, показанный ниже, открывается при подключении устройства (на иллюстрации показан случай для устройства, впервые подключенного к ПК/Мас после установки программного драйвера/утилиты настройки).



1. **CALIBRATION DECK:** программное обеспечение Serato DJ Pro рассчитывает аналоговые сигналы от контрольного диска и обрабатывает сигналы цифровых аудиофайлов. Можно рассчитать различные уровни сигналов и состояния устройства для каждой среды использования и задать оптимальные настройки для считывания контрольных сигналов. Если не отображается надпись CALIBRATION DECKS, перейдите на вкладку [Expansion Packs], выберите [Vinyl/CDJ Control] в списке и установите флажок [Enable Vinyl/CDJ control].

## Настройка Serato DJ Pro

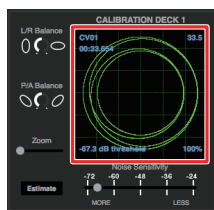
- 1 Нажмите [SETUP] на экране Serato DJ Pro.
- 2 Выберите [TURNTABLES] или [CDJS] на вкладке [Audio] экрана SETUP.



## Проверка контрольных сигналов

- 1 Начните воспроизведение дорожки 1 на подключенном проигрывателе винила или многофункциональном проигрывателе.

На экране [CALIBRATION DECK] появятся зеленые кольца.



- Убедитесь, что самое внутреннее кольцо похоже на идеальный круг. Подробнее см. в руководстве по программному обеспечению Serato DJ Pro (стр. 6).



---

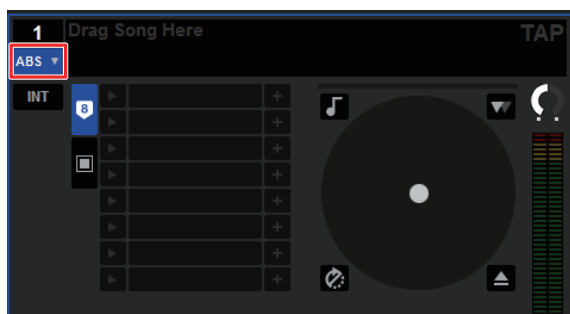
## Выбор режима воспроизведения

Serato DJ Pro поддерживает три режима воспроизведения ([ABS], [REL] и [INT]).

- Подробнее о режимах воспроизведения см. в руководстве по программному обеспечению Serato DJ Pro (стр. 6).

### 1 Выберите [ABS], [REL] или [INT] в раскрывающемся списке на панели деки.

Если выбрано [ABS]:



---

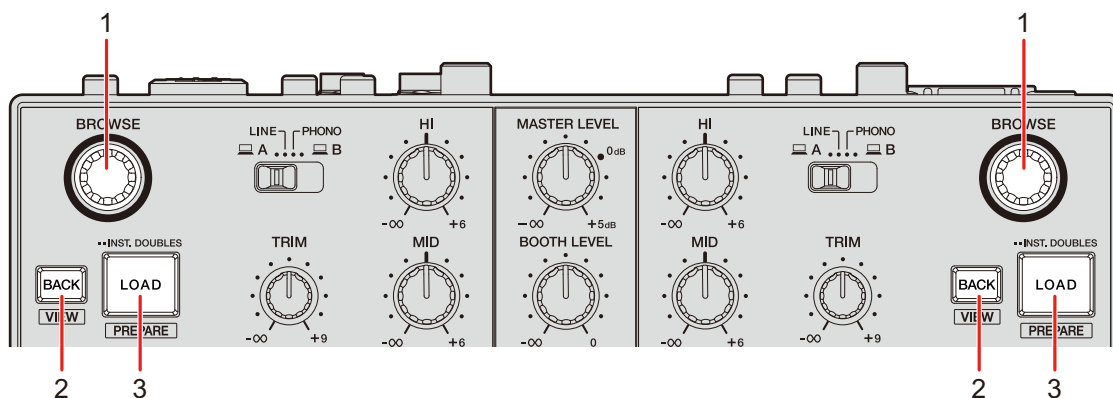
---

# Воспроизведение

---

---

## Раздел просмотра



### 1. Ручка **BROWSE**

Поворачивайте для перемещения курсора вверх или вниз.

Нажмите для перемещения курсора между панелью crate и панелью библиотеки на экране Serato DJ Pro. Курсор переместится на уровень ниже на панели **[Files]** и в следующую категорию на панели **[Browse]**.

### 2. Кнопка **BACK**

Перемещение курсора между панелью crate и панелью библиотеки на экране Serato DJ Pro.

Отображение или скрытие вложенного контейнера, если он существует для выбранного на панели crates элемента. Курсор переместится на уровень выше на панели **[Files]** и в предыдущую категорию на панели **[Browse]**.

Нажмите одновременно с кнопкой **[SHIFT]**, чтобы переключить макет экрана Serato DJ Pro.

### 3. Кнопка **LOAD**

Загрузка выбранной дорожки в устройство.

Нажмите дважды, чтобы загрузить дорожку, загруженную на другой деке, в деку, на которой вы нажимаете кнопку **[LOAD]**. Если это делается во время воспроизведения дорожки, она воспроизводится с той же позиции (мгновенное удвоение).

Нажмите одновременно с кнопкой **[SHIFT]**, чтобы загрузить дорожку в панель **[Prepare]**.

---

---

## Добавление дорожки в библиотеку

Добавьте дорожку в библиотеку на экране Serato DJ Pro.

### 1 Нажмите [Files] на экране Serato DJ Pro.

На панели [Files] появится список файлов и папок, сохраненных на компьютере ПК/Мас или на устройствах, подключенных к нему.

### 2 Щелкните по папке на панели [Files], где содержится файл, который нужно добавить в библиотеку.

Папка будет выбрана.

### 3 Перетащите папку на панель контейнеров.

Создается контейнер, и дорожки добавляются в библиотеку.

---

---

## Загрузка дорожки в деку

### 1 Нажмите ручку [BROWSE], чтобы переместить курсор в панель контейнеров на экране Serato DJ Pro.

### 2 Вращая ручку [BROWSE], выберите контейнер и т. п.

### 3 Нажмите ручку [BROWSE].

Курсор перейдет в панель библиотеки.

- Вы также можете использовать кнопку [BACK] для перемещения курсора между панелью crate и панелью библиотеки.

### 4 Вращая ручку [BROWSE], выберите дорожку.

- 5 Нажмите кнопку [LOAD] для деки, которую хотите использовать.**

Выбранная дорожка будет загружена в соответствующую деку.

---

---

## Воспроизведение дорожки

- 1 Чтобы начать воспроизведение дорожки, используйте подключенный многофункциональный проигрыватель, проигрыватель винила или DJ-контроллер.**

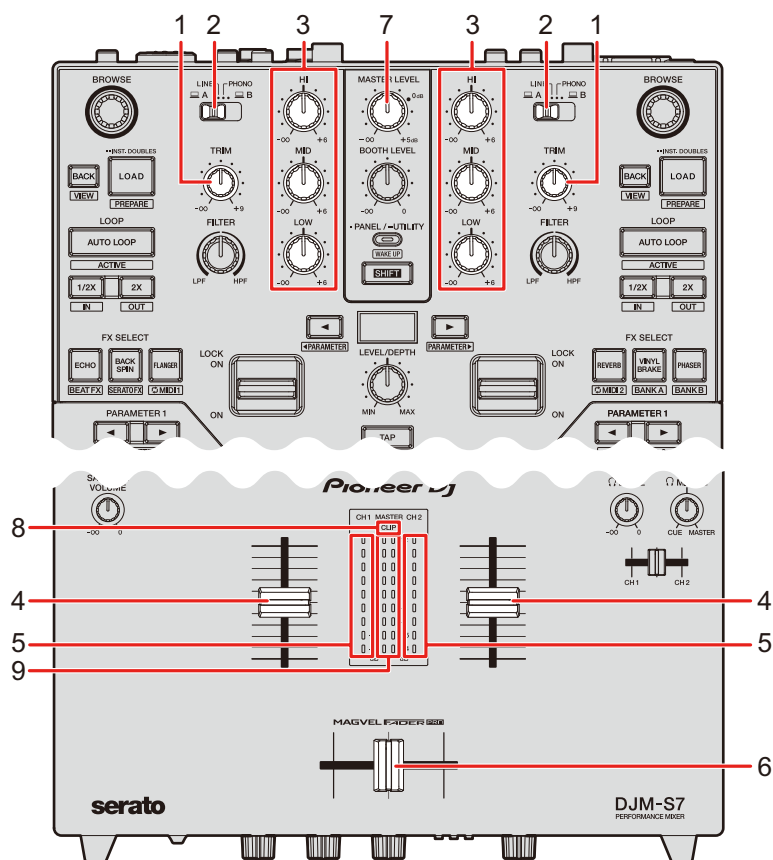
# Вывод звука

Для вывода и регулировки звука следуйте изложенной ниже процедуре.

- Вывод звучания (стр. 39)
- Регулировка качества звучания (стр. 40)
- Настройка фейдеров (стр. 41)

Информацию о выводе звука на терминалы [BOOTH] см. в разделе Использование монитора кабинки (стр. 45).

## Раздел каналов/раздел основного вывода звука




## ❖ Раздел каналов

### 1. Ручка TRIM

Регулирует громкость для входного звука канала.

### 2. Переключатель селектора входа

Выбор источника входного звука.

- [ **A,B**]: выбор компьютера ПК/Мас, подключенного к одному из портов [**USB**].
- [**LINE**]: выбор многофункционального проигрывателя и т. п., подключенного к терминалам [**LINE**].
- [**PHONO**]: выбор проигрывателя винила, подключенного к терминалам [**PHONO**].

### 3. Ручки HI, MID, LOW

Регулируют громкость каждого диапазона частот.

Отдельные ручки регулируют перечисленные далее диапазоны.

- [**HI**]: от  $-\infty$  до +6 дБ (ISO)
- [**MID**]: от  $-\infty$  до +6 дБ (ISO)
- [**LOW**]: от  $-\infty$  до +6 дБ (ISO)

### 4. Фейдер канала

Регулирует громкость выходного звучания канала согласно кривой фейдера канала, заданной с помощью ручки [**CH 1 CURVE**] или [**CH 2 CURVE**] (стр. 41).

Сдвиг вверх повышает громкость, сдвиг вниз — понижает.

Сдвиньте вверх с нижнего положения, нажимая кнопку [**SHIFT**], чтобы включить запуск с помощью фейдера канала (стр. 100).

### 5. Индикатор уровня канала

Показывает уровень громкости до прохождения звука через фейдер канала.

### 6. Кроссфейдер

Регулирует баланс громкости между звуком выходного канала согласно кривой кроссфейдера, заданной с помощью ручки [**CROSSFADER CURVE**] (стр. 42). Сдвиг в сторону CH 1 приводит к выводу звука CH 1, а сдвиг в сторону CH 2 — к выводу звука CH 2.

Сдвиньте с любого конца в другую сторону при нажатой кнопке [**SHIFT**], чтобы включить запуск с помощью кроссфейдера (стр. 101).

## ❖ Раздел основного вывода звука

### 7. Ручка MASTER LEVEL

Регулирует громкость для основного звука.

### 8. Индикатор CLIP

Мигает, если с терминалов [MASTER 1] или [MASTER 2] выводится звук со слишком высоким уровнем громкости.

### 9. Индикатор основного уровня

Показывает уровень громкости основного выхода звука на терминалы [MASTER 1] и [MASTER 2].

---

---

## Вывод звучания

---

### Регулировка громкости входа канала

1 Сдвигая переключатель селектора входа, выберите источник входного звука.

2 Вращая ручку [TRIM], отрегулируйте громкость входного звука.

Когда начнется подача звука на вход канала, загорится индикатор уровня канала.

---

### Регулировка громкости выхода канала

1 Перемещая фейдер канала, отрегулируйте громкость выходного звука.

2 Перемещая кроссфейдер, отрегулируйте баланс громкости двух каналов.

## Регулировка громкости основного звука

- 1 Вращая ручку [MASTER LEVEL], отрегулируйте громкость основного звука.

Когда начнется вывод основного звука, загорится индикатор основного уровня.

---

---

## Регулировка качества звучания

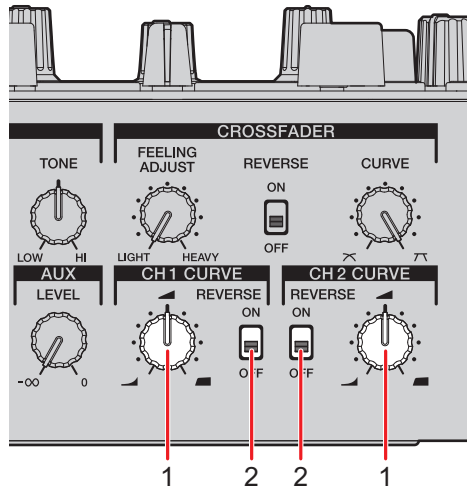
- 1 Вращая ручки [HI], [MID] и [LOW], отрегулируйте громкость каждого диапазона.



## Настройка фейдеров




Настройте фейдер канала и кроссфейдер.

### Раздел CH Curve



#### 1. Ручка CH 1/2 CURVE

Задаёт кривую фейдера канала.

-  : резкое увеличение громкости при перемещении фейдера канала ближе к верхнему положению.
-  : плавное увеличение громкости при перемещении фейдера канала вверх.
-  : резкое увеличение громкости при перемещении фейдера канала из нижнего положения.

#### 2. Переключатель REVERSE

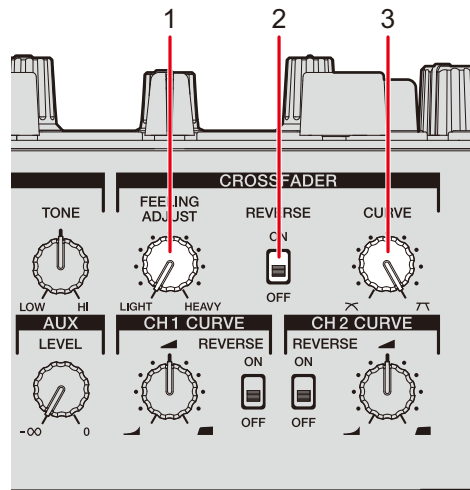
Включает и отключает функцию реверса фейдера канала.

## Настройка фейдера канала

### 1 Вращая ручку [CH 1/2 CURVE], настройте кривую фейдера канала.

- Чтобы использовать обратное направление фейдера канала, переведите переключатель [REVERSE] в положение [ON].

## Раздел Crossfader



#### 1. Ручка FEELING ADJUST



Переключает «вес» кроссфейдера.

#### 2. Переключатель REVERSE

Включает и отключает функцию реверса кроссфейдера.

#### 3. Ручка CURVE

Задаёт кривую кроссфейдера.

-  : плавное увеличение громкости звука, назначенного другой стороне, при перемещении кроссфейдера с одной стороны (CH 1 или CH 2) в другую и уменьшение громкости звука с той стороны, с которой сдвигается кроссфейдер.
-  : резкое увеличение громкости звука, назначенного другой стороне, при перемещении кроссфейдера с одной стороны (CH 1 или CH 2) в другую.

## Настройка кроссфейдера

- 1 Вращая ручку [CURVE], настройте кривую кроссфейдера.
  - 2 Вращая ручку [FEELING ADJUST], отрегулируйте «вес» кроссфейдера.
- Чтобы использовать обратное направление кроссфейдера, переведите переключатель [REVERSE] в положение [ON].

---

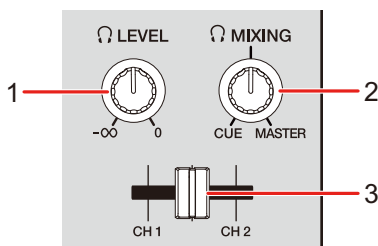
---

# Контроль звучания

---

---

## Раздел наушников



### 1. Ручка 🎧 LEVEL

Регулирует громкость вывода звука с терминалов [PHONES].

### 2. Ручка 🎧 MIXING

Регулирует баланс громкости между основным звуком и каналом, выбранным фейдером метки наушников.

- Переведите ручку в положение [CUE], чтобы контролировать только звук канала, или в положение [MASTER], чтобы контролировать только основной звук.

### 3. Фейдер метки наушников

Регулирует баланс выходной громкости между звуком каналов CH 1 и CH 2 в наушники.

---

---

## Контроль с помощью наушников

### 1 Подключите наушники к одному из терминалов [PHONES].

📖 Дополнительная информация: Подключение к выходным терминалам (стр. 26)

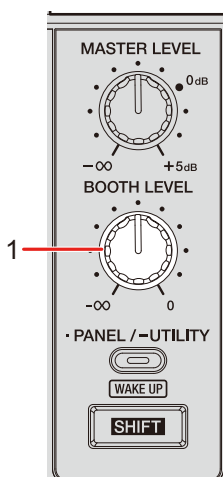
### 2 Вращая ручку [🎧 MIXING], отрегулируйте баланс громкости между звуком канала и основным звуком.

- 3 Перемещайте фейдер метки наушников, чтобы отрегулировать баланс громкости между звуком канала CH 1 и CH 2.
- 4 Вращая ручку [🎧 LEVEL], отрегулируйте громкость.

---

---

## Раздел кабинки



### 1. Ручка BOOTH LEVEL

Регулирует громкость вывода звука для монитора кабинки.

---

---

## Использование монитора кабинки

### 1 Подключите монитор кабинки к терминалам [BOOTH].

📖 Дополнительная информация: Подключение к выходным терминалам (стр. 26)

### 2 Вращая ручку [BOOTH LEVEL], отрегулируйте громкость выхода звука.

---

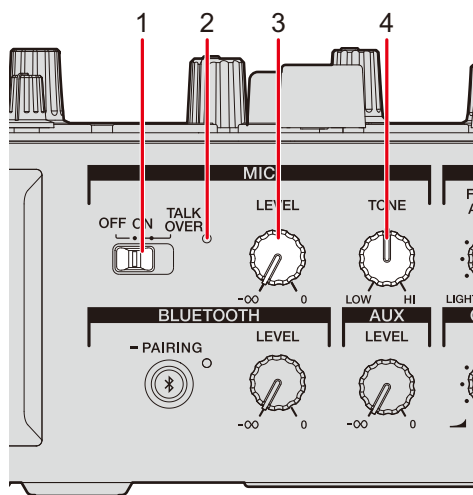
---

# Микрофон

---

---

## Раздел MIC



### 1. Переключатель MIC

Включает и выключает микрофон или включает функцию наложения для микрофона.

### 2. Индикатор MIC

Индикатор вывода звука с микрофона, как описано ниже:

- Не горит: микрофон выключен.
- Горит: микрофон включен.
- Мигает: микрофон включен, применяется наложение.

### 3. Ручка LEVEL

Регулирует громкость входа звука с терминала [MIC].

### 4. Ручка TONE

Регулирует громкость входа звука с терминала [MIC].

Вы можете выполнять регулировку в следующем диапазоне.

- Поворот против часовой стрелки: высокий (от +0 до -12 дБ)
- Поворот по часовой стрелке: низкий (от +0 до -12 дБ)

---

## Использование микрофона

### 1 Подключите микрофон к терминалу [MIC].

➡ Дополнительная информация: Подключение к входным терминалам (стр. 25)

### 2 Установите переключатель MIC в положение [ON].

### 3 Вращая ручку [LEVEL], отрегулируйте громкость микрофона.

- Учитывайте, что при слишком сильном повороте ручки по часовой стрелке уровень звука будет очень высоким.

### 4 Вращая ручку [TONE], отрегулируйте громкость каждого диапазона.

### 5 Говорите в микрофон.

---

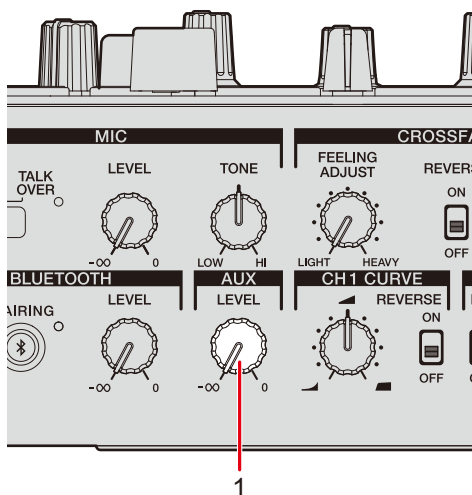
---

# AUX

---

---

## Раздел AUX



### 1. Ручка LEVEL

Регулирует громкость входного звука с внешнего устройства.

---

---

## Использование AUX

### 1 Подключите внешнее устройство к терминалу [AUX].

➡ Дополнительная информация: Подключение к входным терминалам (стр. 25)

### 2 Вращая ручку [LEVEL], отрегулируйте громкость входного звука.



---

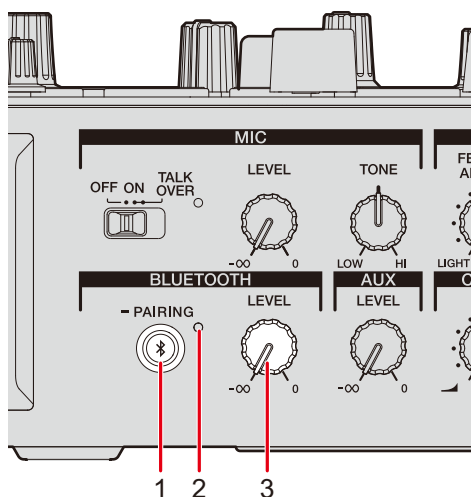
---

# Bluetooth

---

---

## Раздел Bluetooth



### 1. Кнопка **BLUETOOTH PAIRING**

Устанавливает сопряжение с устройством Bluetooth.

### 2. Индикатор **Bluetooth**

Показывает состояние соединения, как описано ниже:

- Мигает: аппарат ожидает сопряжения.
- Горит: аппарат подключен к устройству Bluetooth.

### 3. Ручка **LEVEL**

Регулирует громкость входного звука через Bluetooth.

---

## Сопряжение с устройством Bluetooth

### 1 Включите этот аппарат.

➤ Дополнительная информация: Задняя панель (стр. 11)

### 2 Нажмите и удерживайте кнопку [BLUETOOTH PAIRING] в течение приблизительно 2 секунд.

Аппарат перейдет в режим сопряжения.

- Пока аппарат находится в режиме сопряжения, индикатор Bluetooth мигает (приблизительно 2 минуты).

### 3 Выполните процедуру сопряжения на устройстве Bluetooth.

Индикатор Bluetooth на аппарате прекратит мигать, после установления соединения загорится постоянный сигнал.

- Информацию о процедуре сопряжения для устройства Bluetooth см. в инструкции по эксплуатации устройства.
- Выполняйте процедуру сопряжения на устройстве Bluetooth, когда аппарат находится в режиме сопряжения.
- Если вы используете устройство Bluetooth, зарегистрированное в аппарате, его можно подключить к аппарату кратким нажатием кнопки [BLUETOOTH PAIRING].
- Индикатор Bluetooth выключится, если аппарату не удастся установить сопряжение с устройством Bluetooth в течение 2 минут.
- Одновременно аппарат можно подключать только к одному устройству Bluetooth. Если установить сопряжение аппарата со вторым устройством, регистрация первого устройства будет удалена. Чтобы вновь зарегистрировать первое устройство, выполните сопряжение с ним.

---

---

## Воспроизведение звука с устройства Bluetooth

- 1 Подключите аппарат к устройству Bluetooth.
- 2 Вращая ручку [LEVEL], отрегулируйте громкость входного звука.
- 3 Включите вывод звука на устройстве Bluetooth.

Вход звука направляется, как указано в параметре [BLUETOOTH INPUT] меню Utility.

📖 Дополнительная информация: Настройки Utility (стр. 103)

---

---

# Фильтр

Вы можете применить фильтр или эффект к звуку любого канала.

---

---

## Раздел Filter



### 1. Ручка FILTER

Регулирует фильтр или эффект.

---

---

## Использование фильтра или эффекта

Вы можете выбрать, какой эффект назначить ручке [FILTER]. Выберите эффект в списке [FILTER] на вкладке [FX BANK] в утилите настройки (стр. 69).

## Типы и настройки эффектов

Вы можете отрегулировать следующие настройки ручкой [FILTER] или на вкладке [FX BANK] в утилите настройки.

Эффект/операция	Описание
<b>FILTER</b>	Вывод звука с фильтром.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>FILTER:</b></li> </ul>	<p>Вращайте против часовой стрелки, чтобы понизить частоту отсечки фильтра низких частот.</p> <p>Вращайте по часовой стрелке, чтобы повысить частоту отсечки фильтра высоких частот.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Sub parameter:</b></li> </ul>	Резонанс
<b>DUB ECHO</b>	Добавляет реверберирующее эхо за счет многократного вывода звука с небольшой задержкой относительно исходного и приглушения.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>FILTER:</b></li> </ul>	<p>Вращайте против часовой стрелки, чтобы добавить реверберирующее эхо в диапазон средних частот.</p> <p>Вращайте по часовой стрелке, чтобы добавить реверберирующее эхо в диапазон высоких частот.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Sub parameter:</b></li> </ul>	Обратная связь
<b>NOISE</b>	Отфильтрованный белый шум микшируется со звуком канала.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>FILTER:</b></li> </ul>	<p>Вращайте против часовой стрелки, чтобы понизить частоту отсечки для фильтра, через который проходит шум.</p> <p>Вращайте по часовой стрелке, чтобы повысить частоту отсечки для фильтра, через который проходит шум.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Sub parameter:</b></li> </ul>	Громкость шума

Эффект/операция	Описание
<b>PITCH</b>	Изменение высоты.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>FILTER:</b></li> </ul>	<p>Вращайте против часовой стрелки, чтобы понизить частоту.</p> <p>Вращайте по часовой стрелке, чтобы повысить частоту.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Sub parameter:</b></li> </ul>	Диапазон изменения частоты: от $\pm 1$ полутона до $\pm 2$ октав
<b>WIDE FILTER</b>	Вывод звука с фильтром.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>FILTER:</b></li> </ul>	<p>Вращайте против часовой стрелки, чтобы понизить частоту отсеки для фильтра низких частот.</p> <p>Вращайте по часовой стрелке, чтобы повысить частоту отсеки для фильтра высоких частот.</p> <p>Поверните до конца против часовой стрелки или по ней, чтобы полностью отсечь звук.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Sub parameter:</b></li> </ul>	Резонанс

---

---

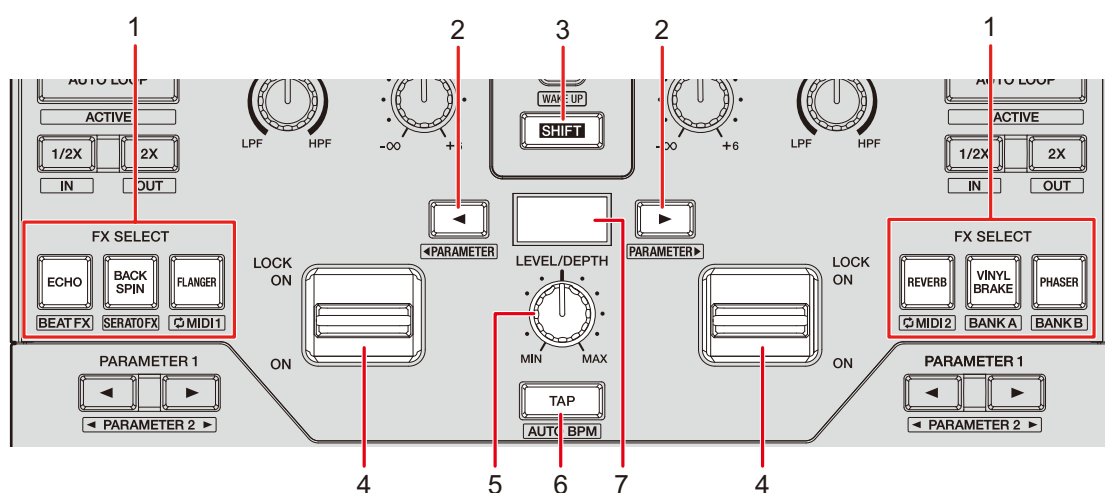
# Beat FX/software FX

На устройстве имеется 6 кнопок эффектов. Вы можете назначить этим кнопкам внутренние эффекты (Beat FX) или эффекты программного обеспечения DJ (software FX, Loop MIDI и т. д.).

---

---

## Раздел FX



### 1. Кнопки FX SELECT

Выбор внутреннего эффекта (Beat FX) или эффектов программного обеспечения DJ.

### 2. Кнопка BEAT ◀▶

Задаёт количество ударов для Beat FX.

### 3. Кнопка SHIFT

### 4. Переключатель эффекта

Применяет эффект.

- [ON]: применяет эффект, пока вы удерживаете переключатель эффекта в положении [ON]. Отпустите переключатель, чтобы вернуть его в центральное положение и выключить эффект.

- **[LOCK ON]**: эффект продолжает действовать, когда вы отпускаете переключатель и оставляете его в положении **[LOCK ON]**. Верните переключатель в центральное положение, чтобы выключить эффект.
- 5. **Ручка LEVEL/DEPTH** (стр. 57)  
Регулирует эффект.
- 6. **Кнопка TAP**  
Задаёт BPM.
- 7. **Дисплей раздела эффектов**

---

---

## Использование Beat FX/software FX

📖 Дополнительная информация: Типы и настройки Beat FX (стр. 57)

### 1 Нажмите кнопку **[FX SELECT]**, которой вы хотите назначить нужный эффект.

- Нажмите несколько кнопок **[FX SELECT]** с назначенным software FX, чтобы использовать несколько software FX одновременно.
- Вы можете использовать до 6 эффектов одновременно, выбрав внутренний эффект (один из Beat FX) и несколько software FX (до 5 эффектов).
- Вы можете изменить эффекты, назначенные кнопкам **[FX SELECT]** (стр. 70).

### 2 Задайте BPM кнопкой **[TAP]**.

- Нажмите кнопку **[TAP]**, чтобы вручную задать BPM.
- Нажмите кнопку **[BEAT ◀]** или **[BEAT ▶]** при нажатой кнопке **[TAP]**, чтобы отрегулировать BPM с шагом 1.
- Нажмите кнопку **[BEAT ◀]** или **[BEAT ▶]** при нажатых кнопках **[TAP]** и **[SHIFT]**, чтобы отрегулировать BPM с шагом 0,1.
- Нажмите кнопку **[TAP]** при нажатой кнопке **[SHIFT]**, чтобы задать BPM автоматически.

### 3 Нажмите кнопку **[BEAT ◀]** или **[BEAT ▶]**, чтобы задать коэффициент удара для синхронизации эффекта.



#### 4 Вращая ручку [LEVEL/DEPTH], отрегулируйте эффект.

- Полностью поверните ручку против часовой стрелки, чтобы выводилось исходное звучание.

#### 5 Переведите переключатель эффекта в положение [ON] или [LOCK ON].

Выбранный эффект будет применен к звуку канала, для которого вы воспользовались переключателем эффекта.

---



---

## Типы и настройки Beat FX

Вы можете отрегулировать следующие настройки соответствующими кнопками и ручкой или на экране [FX BANK] в утилите настройки.

Beat FX/операция	Описание
<b>ECHO</b> <sup>1</sup>	Выводит задержку звука несколько раз с приглушением в соответствии с ударом.
• <b>BEAT</b> ◀/▶:	время задержки относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/32 до 16 ударов
• <b>LEVEL/DEPTH</b> :	баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и обратной связью
• <b>Sub parameter</b> :	Частота отсечки для фильтра высоких частот: от 1 до 9
<b>DUCKING ECHO</b> <sup>1</sup>	Выводит задержку звука несколько раз с приглушением, если звук отключен кроссфейдером или фейдером канала.
• <b>BEAT</b> ◀/▶:	время задержки относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/32 до 16 ударов
• <b>LEVEL/DEPTH</b> :	баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и обратной связью
• <b>Sub parameter</b> :	Частота отсечки для фильтра высоких частот: от 1 до 9

Beat FX/операция	Описание
<b>ECHO OUT</b> <sup>1</sup>	<p>Выключает входной звук и выводит задержку звука несколько раз с приглушением.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BEAT</b> ◀/▶: время задержки относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/32 до 16 ударов</li> <li>• <b>LEVEL/DEPTH</b>: баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и обратной связью</li> <li>• <b>Sub parameter</b>: Частота отсечки для фильтра высоких частот: от 1 до 9</li> </ul>
<b>SPIRAL</b> <sup>1</sup>	<p>Добавляет реверберацию к входному звуку.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BEAT</b> ◀/▶: время задержки относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 16 ударов</li> <li>• <b>LEVEL/DEPTH</b>: баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и обратной связью</li> <li>• <b>Sub parameter</b>: Скорость: от 1 до 9</li> </ul>
<b>HELIX</b>	<p>Записывает входной звук и регулярно подает записанный звук на выход в соответствии с заданным коэффициентом удара.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BEAT</b> ◀/▶: время эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 16 ударов</li> <li>• <b>LEVEL/DEPTH</b>: степень наложения звука <ul style="list-style-type: none"> <li>• Вы можете изменить степень приглушения, повернув ручку [<b>LEVEL/DEPTH</b>] до конца против часовой стрелки, а за тем по часовой стрелке. Чтобы зафиксировать выходное звучание, поверните ручку до конца по часовой стрелке.</li> </ul> </li> <li>• <b>Sub parameter</b>: Скорость: от 1 до 9</li> </ul>

Beat FX/операция	Описание
<b>DELAY</b> <sup>1</sup>	Выводит один раз задержку звучания в соответствии с ударом.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BEAT</b> ◀/▶: время задержки относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/32 до 4 ударов</li> <li>• <b>LEVEL/DEPTH</b>: баланс между исходным звучанием и звучанием с эффектом.</li> <li>• <b>Sub parameter</b>: Свинг: от 1 до 9</li> </ul>	
<b>REVERB</b> <sup>1</sup>	Добавляет реверберацию к входному звуку.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BEAT</b> ◀/▶: уровень реверберации: от 1 до 100 %</li> <li>• <b>LEVEL/DEPTH</b>: баланс между исходным звучанием и звучанием с эффектом.</li> <li>• <b>Sub parameter</b>: Частота отсечки для фильтра высоких частот: от 1 до 9</li> </ul>	
<b>BACK SPIN</b>	Циклически добавляет эффект быстрой обратной перемотки воспроизводимого входного звука.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BEAT</b> ◀/▶: цикл эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов</li> <li>• <b>LEVEL/DEPTH</b>: баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и скоростью воспроизведения</li> <li>• <b>Sub parameter</b>: Скорость вращения: от 1 до 9</li> </ul>	
<b>ONE-SHOT SPIN</b>	Добавляет эффект быстрой обратной перемотки воспроизводимого входного звука.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BEAT</b> ◀/▶: время обратного воспроизведения относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов</li> <li>• <b>LEVEL/DEPTH</b>: баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и скоростью воспроизведения</li> <li>• <b>Sub parameter</b>: Скорость торможения: от 1 до 9</li> </ul>	

Beat FX/операция	Описание
<b>VINYL BRAKE</b>	Циклически замедляет скорость воспроизведения входного звука в соответствии с ударом, а затем останавливает воспроизведение.
• <b>BEAT ◀/▶:</b>	цикл эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов
• <b>LEVEL/DEPTH:</b>	баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и скоростью воспроизведения
• <b>Sub parameter:</b>	Скорость торможения: от 1 до 9
<b>ONE-SHOT BRAKE</b>	Постепенно замедляет скорость воспроизведения входного звука, а затем останавливает воспроизведение.
• <b>BEAT ◀/▶:</b>	время эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов
• <b>LEVEL/DEPTH:</b>	баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и скоростью воспроизведения
• <b>Sub parameter:</b>	Скорость вращения: от 1 до 9
<b>FLANGER</b>	Добавляет циклический эффект флэнджера в соответствии с ударом.
• <b>BEAT ◀/▶:</b>	цикл смещения эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов
• <b>LEVEL/DEPTH:</b>	Уровень эффекта
• <b>Sub parameter:</b>	Глубина эффекта флэнджера: от 1 до 9

Beat FX/операция	Описание
<b>PHASER</b>	Добавляет циклический эффект фэйзера в соответствии с ударом.
• <b>BEAT ◀/▶:</b>	цикл смещения эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов
• <b>LEVEL/DEPTH:</b>	Уровень эффекта
• <b>Sub parameter:</b>	Глубина эффекта фэйзера: от 1 до 9
<b>HP FILTER</b>	Циклически изменяет частоту отсечки для фильтра высоких частот в соответствии с ударом.
• <b>BEAT ◀/▶:</b>	цикл смещения эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов
• <b>LEVEL/DEPTH:</b>	Уровень эффекта
• <b>Sub parameter:</b>	Цикл для мелкого варьирования эффекта: от 1 до 9
<b>LP FILTER</b>	Циклически изменяет частоту отсечки для фильтра низких частот в соответствии с ударом.
• <b>BEAT ◀/▶:</b>	цикл смещения эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 64 ударов
• <b>LEVEL/DEPTH:</b>	Уровень эффекта
• <b>Sub parameter:</b>	Цикл для мелкого варьирования эффекта: от 1 до 9
<b>TRANS</b>	Циклически отсекает звук в соответствии с ударом.
• <b>BEAT ◀/▶:</b>	цикл прерывания относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 16 ударов
• <b>LEVEL/DEPTH:</b>	баланс между исходным звучанием, звучанием с эффектом и нагрузкой
• <b>Sub parameter:</b>	Нагрузка: от 1 до 9

Beat FX/операция	Описание
<b>KILL</b>	<p>Постепенно приглушает входной звук, а затем выключает его.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BEAT ◀/▶:</b> время затухания относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/32 до 64 ударов</li> <li>• <b>LEVEL/DEPTH:</b> баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и временем затухания <ul style="list-style-type: none"> <li>• Поверните ручку [<b>LEVEL/DEPTH</b>] по часовой стрелке до конца, чтобы постепенно приглушить входной звук, а затем выключить его в соответствии с временем затухания, заданным кнопкой [<b>BEAT ◀</b>] или [<b>BEAT ▶</b>].</li> </ul> </li> <li>• <b>Sub parameter:</b> Кривая затухания: от 1 до 9</li> </ul>
<b>ROLL</b>	<p>Записывает входной звук при включенном эффекте и регулярно подает записанный звук на выход в соответствии с заданным коэффициентом удара.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BEAT ◀/▶:</b> время эффекта относительно 1 удара BPM (коэффициент удара): от 1/16 до 16 ударов</li> <li>• <b>LEVEL/DEPTH:</b> баланс между исходным звучанием, звучанием эффекта и длительностью выключения</li> <li>• <b>Sub parameter:</b> Длительность выключения: от 1 до 9</li> </ul>
<b>FADER PITCH</b> <sup>2</sup>	<p>Изменяет высоту входного звука в соответствии с работой фейдера канала.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BEAT ◀/▶:</b> максимальное изменение высоты (октава): -2, -1, +1, +2</li> <li>• <b>LEVEL/DEPTH:</b> баланс между исходным звучанием и звучанием с эффектом.</li> <li>• <b>Sub parameter:</b> Звукоряд: с 1 по 7(LINEAR, CHROMATIC, MAJOR, MINOR, MAJOR P, MINOR P, 4STEP)</li> </ul>

Beat FX/операция	Описание
<b>FADER SYNTH (SINE/SAW/SQUARE)</b> <sup>2</sup>	Вывод синтезированного звука как источника звука базовой частоты колебаний.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BEAT ◀/▶:</b></li> <li>• <b>LEVEL/DEPTH:</b></li> <li>• <b>Sub parameter:</b></li> </ul>	<p>Уровень базовой частоты колебаний: от -3 до +3</p> <p>громкость эффекта</p> <p>Звукоряд: с 1 по 9 (CHROMATIC, MAJOR, MINOR, MINOR H, JAPANESE, CHINESE, HAWAIIAN, RYUKYU, 2OCT ANALOG)</p>

<sup>1</sup> Вы не можете контролировать звук с эффектом.

<sup>2</sup> Если этот эффект включен, вы не можете регулировать громкость с помощью фейдера канала.

## Переключение режимов кнопок FX SELECT

Если нажать кнопку [FX SELECT] при нажатой кнопке [SHIFT], режим переключается следующим образом. Цвет кнопки [FX SELECT] и индикатор переключатель эффекта меняются в соответствии с режимом.

Кнопка FX SELECT	Режим	Цвет индикатора	Описание
Кнопка <b>ECHO</b>	Режим Beat FX	Синий	Используются внутренние эффекты (Beat FX).
Кнопка <b>BACK SPIN</b>	Режим Software FX	Голубой	Используются эффекты программного обеспечения DJ.
Кнопка <b>FLANGER</b>	Режим петли MIDI 1	Зеленый	Используется петля MIDI 1 (стр. 65).
Кнопка <b>REVERB</b>	Режим петли MIDI 2	Желтый	Используется петля MIDI 2 (стр. 65).
Кнопка <b>VINYL BRAKE</b>	Режим банка А	Красный	Вызов банка А.
Кнопка <b>PHASER</b>	Режим банка В	Розовый	Вызов банка В.

- При нажатии кнопки [SHIFT] кнопка [FX SELECT] загорается цветом режима.



---

## Использование петли MIDI

Вы можете использовать переключатели эффектов для управления петлями эффектов программного обеспечения DJ (начало/окончание воспроизведения петли слота сэмплера 1 и т. д.).

- Информацию о назначении эффектов программного обеспечения DJ для управления петлей см. в инструкции по эксплуатации программного обеспечения (стр. 6).

### 1 Нажмите соответствующую кнопку [FX SELECT] при нажатой кнопке [SHIFT], чтобы переключиться в режим петли MIDI 1 или режим петли MIDI 2.

➤ Дополнительная информация: Переключение режимов кнопок FX SELECT (стр. 64)

### 2 Нажмите кнопку [FX SELECT], которой вы хотите назначить петлю.

- Чтобы выбрать несколько эффектов, нажмите несколько кнопок [FX SELECT].

### 3 Переведите переключатель эффекта в положение [ON] или [LOCK ON].

Начнется петля выбранного эффекта программного обеспечения DJ.

- Если воспользоваться переключателем эффекта при нажатой кнопке [SHIFT], можно использовать разные функции.

Функции, назначенные петле MIDI, зависят от используемого программного обеспечения DJ. По умолчанию используются следующие настройки:

## Serato DJ Pro

Режим	Кнопка FX SELECT	Переключатель эффекта в положении [ON]	Кнопка [SHIFT] нажата, переключатель эффекта в положении [ON]
Петля MIDI 1	Кнопка <b>ECHO</b>	Воспроизведение слота сэмплера 1.	Останов слота сэмплера 1.
	Кнопка <b>BACK SPIN</b>	Воспроизведение слота сэмплера 2.	Останов слота сэмплера 2.
	Кнопка <b>FLANGER</b>	Воспроизведение слота сэмплера 3.	Останов слота сэмплера 3.
	Кнопка <b>REVERB</b>	Воспроизведение Hot Cue 1.	-
	Кнопка <b>VINYL BRAKE</b>	Воспроизведение Hot Cue 2.	-
	Кнопка <b>PHASER</b>	Воспроизведение Hot Cue 3.	-
Петля MIDI 2	Кнопка <b>ECHO</b>	Повышение тональности.	Сброс тональности.
	Кнопка <b>BACK SPIN</b>	Понижение тональности.	Сброс тональности.
	Кнопка <b>FLANGER</b>	Использование датчика.	-
	Кнопка <b>REVERB</b>	Воспроизведение Hot Cue 1.	-
	Кнопка <b>VINYL BRAKE</b>	Воспроизведение слота сэмплера 1.	Останов слота сэмплера 1.
	Кнопка <b>PHASER</b>	Выключение звука деки.	-

## rekordbox

Режим	Кнопка FX SELECT	Переключатель эффекта в положении [ON]	Кнопка [SHIFT] нажата, переключатель эффекта в положении [ON]
Петля MIDI 1	Кнопка <b>ECHO</b>	Воспроизведение слота сэмплера 1.	Останов слота сэмплера 1.
	Кнопка <b>BACK SPIN</b>	Воспроизведение слота сэмплера 2.	Останов слота сэмплера 2.
	Кнопка <b>FLANGER</b>	Воспроизведение слота сэмплера 3.	Останов слота сэмплера 3.
	Кнопка <b>REVERB</b>	Воспроизведение Hot Cue A.	-
	Кнопка <b>VINYL BRAKE</b>	Воспроизведение Hot Cue B.	-
	Кнопка <b>PHASER</b>	Воспроизведение Hot Cue C.	-
Петля MIDI 2	Кнопка <b>ECHO</b>	Повышение тональности.	Сброс тональности.
	Кнопка <b>BACK SPIN</b>	Понижение тональности.	Сброс тональности.
	Кнопка <b>FLANGER</b>	Использование скользящего обратного воспроизведения.	-
	Кнопка <b>REVERB</b>	Воспроизведение Hot Cue A.	-
	Кнопка <b>VINYL BRAKE</b>	Воспроизведение слота сэмплера 1.	Останов слота сэмплера 1.
	Кнопка <b>PHASER</b>	Выключение звука деки.	-

---

## Использование FX Bank

Вы можете сохранить настройки эффекта, назначенные ручке **[FILTER]** и кнопкам **[FX SELECT]** в FX Banks, и загружать FX Banks, когда их нужно будет использовать.

### ❖ Ограничения на работу

Если к устройству подключены два компьютера (ПК/Mac), действуют следующие ограничения.

- Нельзя загрузить FX Bank.
- Нельзя изменять эффекты, вращая ручку **[BROWSE]** при нажатой кнопке **[FX SELECT]**.
- Для назначенного кнопкам Beat FX восстанавливаются настройки по умолчанию (т. е. для эффектов, вызываемых кнопками **[FX SELECT]**).

Эти ограничения не применяются в следующих случаях.

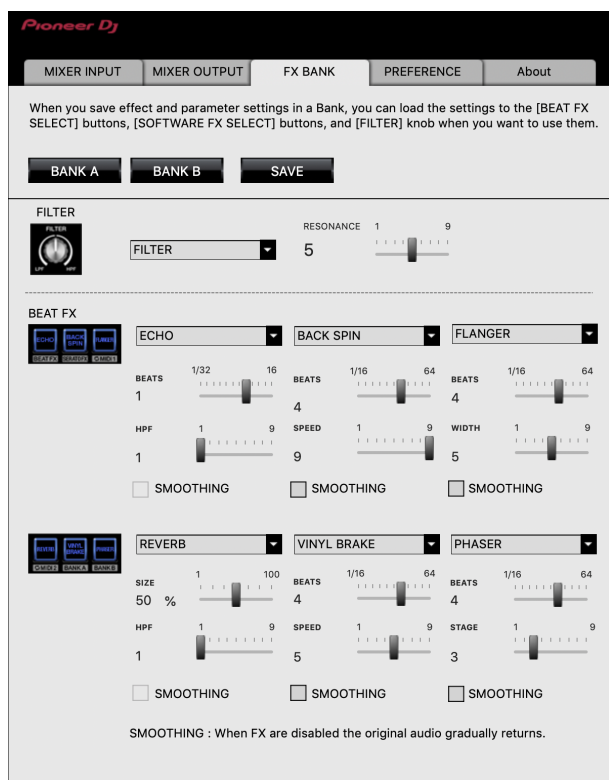
- Переключатели селектора входа **[CH 1]** и **[CH 2]** установлены в положение **[A]**.
- Переключатели селектора входа **[CH 1]** и **[CH 2]** установлены в положение **[B]**.

## Настройка FX Bank

Вы можете настроить до двух FX Banks с помощью утилиты настройки.

📖 Дополнительная информация: Запуск утилиты настройки (стр. 15)

- 1 **Перейдите на вкладку [FX BANK].**
- 2 **Нажмите [BANK A] или [BANK B], чтобы выбрать FX Bank, в котором нужно сохранить настройки.**



- 3 **Выберите фильтр или эффект, который нужно назначить ручке [FILTER], в списке [FILTER].**

📖 Дополнительная информация: Типы и настройки эффектов (стр. 53)

- 4 **Выберите в списке эффект, назначаемый каждой кнопке.**

📖 Дополнительная информация: Типы и настройки Beat FX (стр. 57)

## 5 Установите флажок **[SMOOTHING]** при необходимости.

- **[SMOOTHING]**: постепенный возврат к оригинальному звучанию после выключения эффекта.

## 6 Нажмите **[SAVE]**.

Настройка будет сохранена в FX Bank.

---

## Изменение назначенного эффекта

Вы можете изменить эффекты, назначенные кнопкам **[FX SELECT]**, следующими способами.

- Задав в списках в утилите настройки (стр. 69).
- Вращая ручку **[BROWSE]** при нажатой кнопке **[FX SELECT]** на устройстве.

---

## Загрузка FX Bank

Вы можете загрузить FX Bank с помощью кнопок на устройстве.

### 1 Нажмите кнопку **[VINYL BRAKE]** или **[PHASER]** при нажатой кнопке **[SHIFT]**.

- **[VINYL BRAKE]**: загрузка банка A.
- **[PHASER]**: загрузка банка B.
- Если банки заданы в программном обеспечении DJ, настройки также загружаются.

## Использование режима FX Trigger

Вы можете использовать режим FX Trigger для применения Beat FX с использованием контактных площадок, даже если к устройству не подключен компьютер ПК/Мас.

Значения параметров предварительно назначены контактным площадкам, так что вы можете применять эффекты простым нажатием на площадку.

- Вы можете использовать режим FX Trigger, только если выбран один из Beat FX.

### 1 Установите переключатель селектора входа в положение [LINE] или [PHONO].

### 2 Нажмите контактную площадку.

Заданный Beat FX применяется в соответствии с количеством ударов, назначенным этой контактной площадке, при нажатии площадки.

Пример: если выбрано [ECHO]

№ контактной площадки			
1	2	3	4
1/32 beat	1/16 beat	1/8 beat	1/4 beat
5	6	7	8
1/3 beat	1/2 beat	3/4 beat	1 beat

- Отпустите контактную площадку, чтобы выключить эффект.

---

---

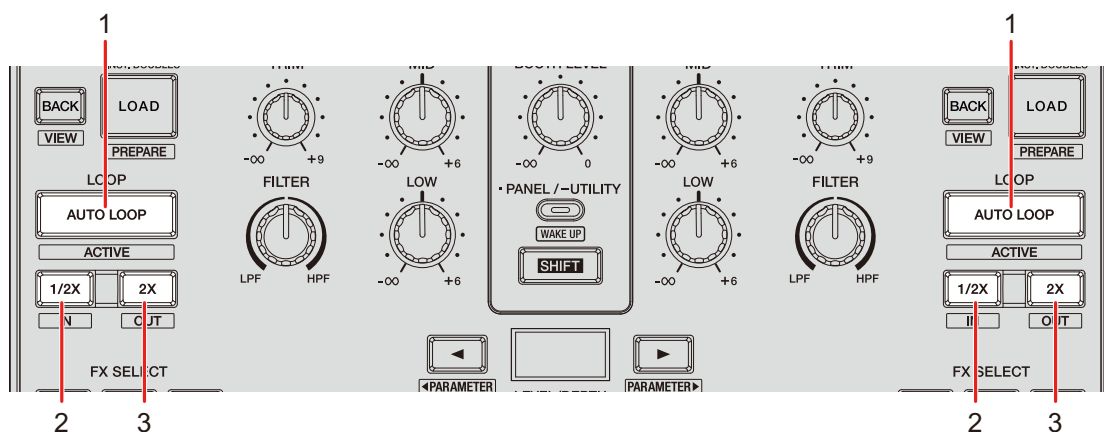
# Loop

Вы можете выбрать часть дорожки, которая будет воспроизводиться непрерывно.

---

---

## Раздел Loop



### 1. Кнопка **AUTO LOOP**

Воспроизводит петлю с указанным количеством ударов или начинает автоматическую ударную петлю.

Нажмите при нажатой кнопке **[SHIFT]**, чтобы включить или выключить петлю.

- Вы можете выбрать, должна ли кнопка **[AUTO LOOP]** начинать петлю с указанным количеством ударов или автоматическую ударную петлю, в **[LOOP options.]** (Вкладка **[PREFERENCE]**) в утилите настройки (стр. 19).

### 2. Кнопка **1/2X**

Уменьшает длину петли в два раза.

### 3. Кнопка **2X**

Увеличивает длину петли в два раза.



---

## Использование петли

---

---

### Автоматическая настройка петли

- 1 Нажмите кнопку [AUTO LOOP] во время воспроизведения.

Воспроизведение петли начнется с точки, где была нажата кнопка.

---

### Настройка петли вручную

- 1 Нажмите кнопки [SHIFT] и [1/2X] в точке, в которой вы хотите начать петлю (точка входа в петлю) во время воспроизведения.
- 2 Нажмите кнопки [SHIFT] и [2X] в точке, в которой вы хотите закончить петлю (точка выхода из петли).

Начнется циклическое воспроизведение заданной петли.

---

### Уменьшение длины петли в два раза

- 1 Нажмите кнопку [1/2X] во время воспроизведения петли.

Длина петли уменьшается в два раза при каждом нажатии на эту кнопку.

---

### Увеличение длины петли в два раза

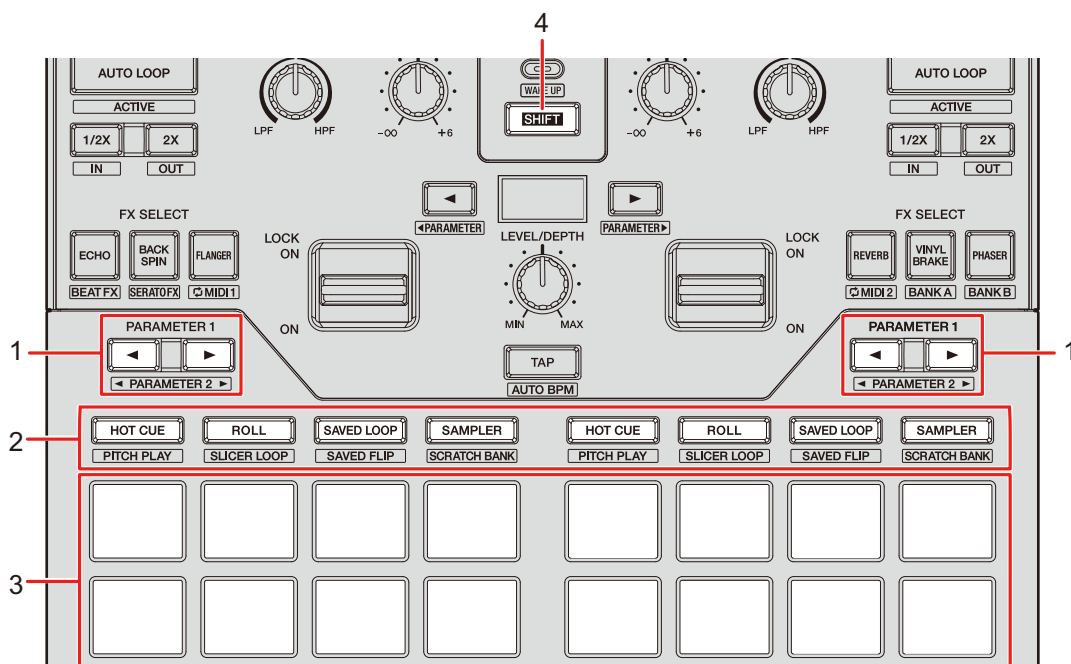
- 1 Нажмите кнопку [2X] во время воспроизведения петли.

Длина петли увеличивается в два раза при каждом нажатии на эту кнопку.

# Использование контактных площадок

При использовании устройства с программным обеспечением DJ вы можете пользоваться контактными площадками для переключения различных функций.

## Раздел контактных площадок



1. Кнопка **PARAMETER** ◀▶  
Переключает настройки.
2. **Кнопки контактных площадок**  
При использовании устройства с Serato DJ Pro:

Действие	Кнопка HOT CUE	Кнопка ROLL	Кнопка SAVED LOOP	Кнопка SAMPLER
Нажмите	Hot Cue	Roll	Saved Loop	Sampler

# Использование контактных площадок

Действие	Кнопка HOT CUE	Кнопка ROLL	Кнопка SAVED LOOP	Кнопка SAMPLER
Нажмите при нажатой кнопке <b>[SHIFT]</b>	Pitch Play	Slicer Loop	Saved Flip	Scratch Bank
Нажмите дважды	Метка вентильного эффекта	Метка петли	Автоматическая петля	Перемещение
Нажмите дважды при нажатой кнопке <b>[SHIFT]</b>	Режим пользователя 1	Режим пользователя 2	Режим пользователя 3	Режим пользователя 4

При использовании устройства с rekordbox:

Действие	Кнопка HOT CUE	Кнопка ROLL	Кнопка SAVED LOOP	Кнопка SAMPLER
Нажмите	Hot Cue	Площадка FX1	Перескок битов	Sampler
Нажмите при нажатой кнопке <b>[SHIFT]</b>	Клавиатура	Площадка FX2	Ударная петля	Сдвиг тональности

3. **Контактные площадки**
4. **Кнопка SHIFT**

---

## Serato DJ Pro

Нажмите кнопку режима площадки ([HOT CUE], [ROLL], [SAVED LOOP] или [SAMPLER]) для переключения функций.

---

### Комбинированный режим площадок

Если нажать кнопку режима площадки при нажатии другой кнопки режима площадки, вы можете использовать два режима площадок одновременно (поддерживаются режимы метки быстрого доступа, прокрутки, сохраненной петли и сэмплера). Режим площадки кнопки, нажатой первой, назначается верхним четырьмя контактными площадкам, а режим площадки кнопки, нажатой затем, — нижним четырьмя.

---

### Режим метки быстрого доступа

Вы можете быстро вызвать метку быстрого доступа и начать воспроизведение, нажав контактную площадку.

- Для одной дорожки можно задать до 8 меток быстрого доступа.

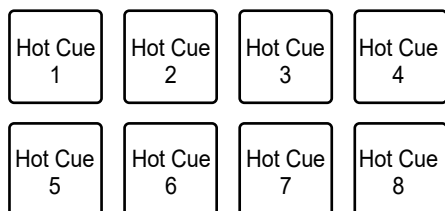
#### 1 Нажмите кнопку [HOT CUE].

Устройство переключится в режим метки быстрого доступа.

#### 2 Нажмите контактную площадку в точке, где вы хотите установить метку быстрого доступа, во время воспроизведения или паузы.

Будет установлена метка быстрого доступа.

- Метки быстрого доступа назначаются контактным площадкам следующим образом:



## 3 Нажмите контактную площадку, которой назначена метка быстрого доступа.

Воспроизведение начнется с точки метки быстрого доступа.

- Нажмите контактную площадку при нажатой кнопке [**SHIFT**], чтобы удалить заданную для площадки метку быстрого доступа.

---

## Режим прокрутки

Прокрутка петли длится в соответствии с количеством ударов, назначенным контактной площадке при ее нажатии.

### 1 Нажмите кнопку [**ROLL**].

Устройство переключится в режим прокрутки.

### 2 Нажмите кнопку [**PARAMETER ◀**] или [**PARAMETER ▶**].

Количество ударов, назначаемое контактным площадкам, при каждом нажатии кнопки меняется следующим образом:

- от 1/32 до 4 ударов;
- от 1/16 до 8 ударов;
- от 1/8 до 16 ударов;
- от 1/4 до 32 ударов.

Пример: если задано от 1/8 до 16 ударов, количество ударов назначается контактным площадкам следующим образом:

1/8	1/4	1/2	1
2	4	8	16

Количество ударов отображается на экране Serato DJ Pro.



### 3 Нажмите контактную площадку, которой назначено количество ударов, которое вы хотите воспроизвести в петле.

Прокрутка петли длится в соответствии с количеством ударов, назначенным контактной площадке при ее нажатии.

- Нажмите кнопку [1/2X] или [2X] во время прокрутки петли, чтобы изменить количество ударов в прокрутке петли.
- Во время прокрутки петли нормальное воспроизведение продолжается в исходном ритме в фоновом режиме, однако вы не сможете его слышать.
- Отпустите контактную площадку, чтобы закончить прокрутку петли. Нормальное воспроизведение запускается с позиции, которая была достигнута на фоне.

---

## Режим сохраненной петли

Вы можете сохранить петлю в слоте петли в Serato DJ Pro и вызвать сохраненную петлю.

### 1 Нажмите кнопку [SAVED LOOP].

Устройство переключится в режим сохраненной петли.

### 2 Нажмите контактную площадку во время воспроизведения петли.

Петли назначаются слотам петель в Serato DJ Pro следующим образом:



### 3 Нажмите контактную площадку, которой назначена петля, при нажатой кнопке [SHIFT].

Воспроизведение петли начнется с ее начала.

# Использование контактных площадок

- Нажмите кнопку [**PARAMETER ◀**] или [**PARAMETER ▶**] во время воспроизведения петли, чтобы изменить длину воспроизводимой петли. Настройка вызванной петли будет заменена новой.
- Нажмите кнопку [**1/2X**] или [**2X**] при нажатой кнопке [**SHIFT**] во время воспроизведения петли, чтобы переместить петлю, не изменяя ее длину. Настройка вызванной петли будет заменена новой.
- Нажмите контактную площадку еще раз, чтобы отменить воспроизведение петли.

---

## Режим сэмплера

Вы можете начать воспроизведение дорожки, загруженной в слот сэмплера, с помощью контактной площадки.

**1 Откройте панель [SAMPLER] на экране Serato DJ Pro.**

**2 Нажмите кнопку [SAMPLER] на устройстве.**

Устройство переключится в режим сэмплера.

**3 Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶] для переключения банков сэмплера.**

Вы можете переключаться между четырьмя банками (A, B, C, D).

- В каждом банке восемь слотов.

**4 Перетащите дорожку в слот на панели [SAMPLER], чтобы загрузить ее на экране Serato DJ Pro.**

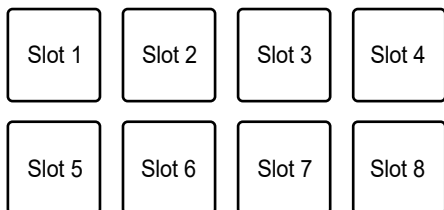
Настройки сэмплера и загруженные дорожки сохраняются.

**5 Нажмите контактную площадку, соответствующую слоту (дорожке), которую вы хотите воспроизвести.**

Начнется воспроизведение слота.

# Использование контактных площадок

- Слоты назначаются контактным площадкам следующим образом:



## 6 Вращая ручку [SAMPLER VOLUME], отрегулируйте громкость звука сэмплера.

- Способы воспроизведения различаются в зависимости от режима сэмплера, заданного в Serato DJ Pro. Подробнее см. в руководстве по программному обеспечению Serato DJ Pro (стр. 6).
- Нажмите контактную площадку при нажатой кнопке [SHIFT], чтобы завершить воспроизведение слота.

---

## Режим воспроизведения с изменением высоты

Воспроизведение с изменением высоты — это функция Pitch'n Time DJ.

### 1 Нажмите кнопку [HOT CUE] при нажатой кнопке [SHIFT].

Устройство переключится в режим воспроизведения с изменением частоты.

### 2 Нажмите контактную площадку при нажатой кнопке [SHIFT].

Будет выбрана метка быстрого доступа, назначенная контактной площадке.

### 3 Нажмите контактную площадку.

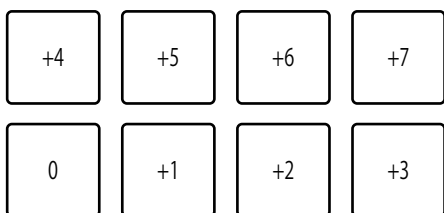
Воспроизведение начнется с выбранной точки метки быстрого доступа в соответствии с высотой, назначенной контактной площадке.

- Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶] во время воспроизведения с изменением частоты, чтобы изменить диапазон высоты. При каждом нажатии происходит переключение между верхним, средним и нижним диапазонами.

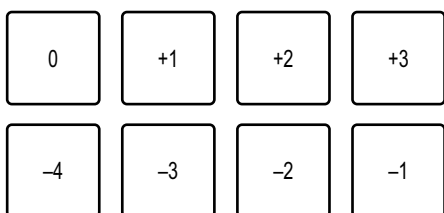


# Использование контактных площадок

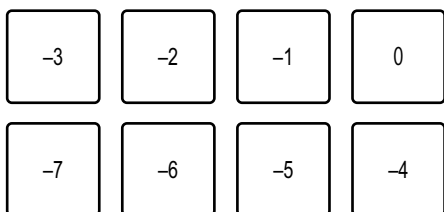
## — Верхний диапазон:



## — Средний диапазон:



## — Нижний диапазон:



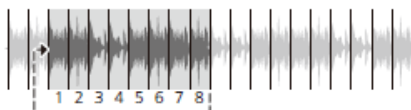
- Нажмите кнопку [**PARAMETER ◀**] или [**PARAMETER ▶**] при нажатой кнопке [**SHIFT**], чтобы сдвинуть диапазон высоты на полтона.

---

## Режим петли слайсера

Указанный диапазон применяется к дорожке, разделенной на восемь частей. Эти части назначаются различным контактным площадкам.

Воспроизведение петли раздела, назначенного контактной площадке, продолжается, пока вы нажимаете эту контактную площадку.



# Использование контактных площадок

- Если для дорожки не задана сетка ударов, вы не можете использовать петлю слайсера. Подробнее о задании сетки ударов см. в руководстве по программному обеспечению Serato DJ Pro (стр. 6).

## 1 Нажмите кнопку [ROLL] при нажатой кнопке [SHIFT].

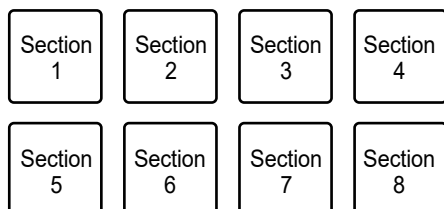
Устройство переключится в режим петли слайсера.

## 2 Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶] при нажатой кнопке [SHIFT], чтобы указать диапазон (домен) для разбиения на восемь частей.

- При каждом нажатии кнопки домен задается с точки ее нажатия следующим образом:
  - 2 удара;
  - 4 удара;
  - 8 ударов;
  - 16 ударов;
  - 32 удара;
  - 64 удара.
- Восемь частей разделенного домена назначаются контактным площадкам следующим образом:



**Назначение контактным площадкам:**



### 3 Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶], чтобы задать квантование.

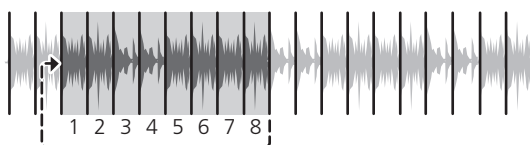
При каждом нажатии кнопки квантование задается следующим образом:

- 1/8 (воспроизведение петли 1/8 длины от начала части);
- 1/4 (воспроизведение петли 1/4 длины от начала части);
- 1/2 (воспроизведение петли 1/2 длины от начала части);
- 1 (воспроизводится вся часть).

### 4 Нажмите контактную площадку, которой назначена часть, которую вы хотите воспроизвести в петле.

Воспроизведение петли продолжается до тех пор, пока вы не нажмете контактную площадку.

- Во время петли слайсера нормальное воспроизведение продолжается в исходном ритме в фоновом режиме, однако вы не сможете его слышать.
- Отпустите контактную площадку, чтобы завершить воспроизведение петли слайсера. Нормальное воспроизведение запускается с позиции, которая была достигнута на фоне.
- Если воспроизведение дойдет до конца домена, оно вернется в начало раздела 1 и продолжится оттуда.



---

## Режим сохраненного флипа

Функция Serato Flip позволяет вам записать последовательность меток быстрого доступа или вызвать их записанную последовательность. Записанная последовательность меток быстрого доступа называется флипом.

Вы можете сохранить и воспроизвести флип с использованием контактных площадок на устройстве.

- Чтобы использовать режим сохраненного флипа, необходимо приобрести и активировать Serato Flip.

## ❖ Регистрация флипа в слоте

### 1 Создайте флип с помощью Serato DJ Pro.

- Подробнее о создании флипов см. в руководстве по программному обеспечению Serato DJ Pro (стр. 6).

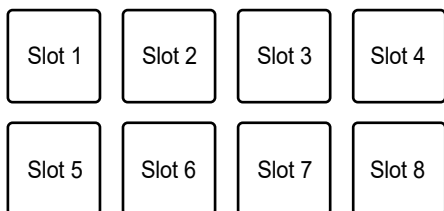
### 2 Нажмите кнопку [SAVED LOOP] при нажатой кнопке [SHIFT].

Устройство переключится в режим сохраненного флипа.

### 3 Нажмите контактную площадку для слота, в который вы хотите сохранить флип.

Флип будет сохранен в слоте.

- Слоты назначаются контактным площадкам следующим образом:



- Если флипы уже сохранены во всех слотах, вы не сможете сохранить флип в каком-либо слоте. Удалите флип на экране слотов в Serato DJ Pro, чтобы освободить слот для нового флипа.

## ❖ Вызов и воспроизведение флипа

### 1 Нажмите кнопку [SAVED LOOP] при нажатой кнопке [SHIFT].

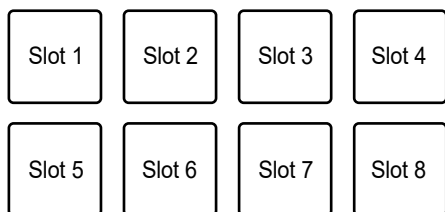
Устройство переключится в режим сохраненного флипа.

### 2 Нажмите контактную площадку, которой назначен слот (флип), который вы хотите воспроизвести.

Флип будет вызван, воспроизведение начнется с его начала.

# Использование контактных площадок

- Слоты назначаются контактным площадкам следующим образом:



- Если вы вызываете флип нажатием контактной площадки при нажатой кнопке **[SHIFT]**, воспроизведение не начнется с начала. Вместо этого воспроизведение начнется, когда воспроизведение дорожки дойдет до начала флипа.
  - Нажмите контактную площадку во время воспроизведения флипа, чтобы переместить начало воспроизводимого флипа.
- 
- Нажмите контактную площадку при нажатой кнопке **[SHIFT]**, чтобы отменить воспроизведение флипа и вернуться к нормальному воспроизведению.

---

## Режим банка скрэтчинга

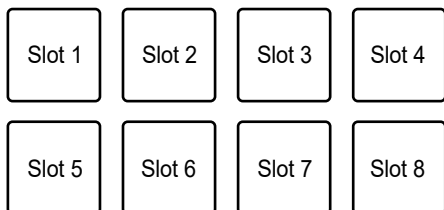
Вы можете загрузить звуки банка скрэтчинга.

- 1 Откройте панель [SCRATCH BANK] на экране Serato DJ Pro.**
- 2 Нажмите кнопку [SAMPLER] при нажатой кнопке [SHIFT].**  
Устройство переключится в режим банка скрэтчинга.
- 3 Нажмите контактную площадку, назначенную банку скрэтчинга, который вы хотите загрузить.**

Звуки банка скрэтчинга будут загружены в устройство.

# Использование контактных площадок

- Слоты назначаются контактным площадкам следующим образом:



- Нажмите контактную площадку при нажатой кнопке **[SHIFT]**, чтобы загрузить последнюю загруженную дорожку.

---

## Режим метки вентиляного эффекта

Вы можете воспроизвести метку быстрого доступа, используя метку вентиляного эффекта.

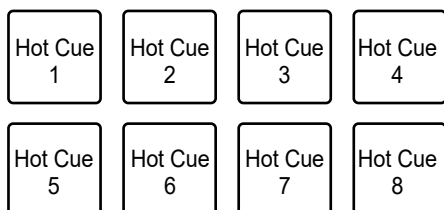
### 1 Нажмите кнопку **[HOT CUE]** два раза подряд.

Устройство переключится в режим метки вентиляного эффекта.

### 2 Нажмите контактную площадку, назначенную метке быстрого доступа, которую вы хотите воспроизвести.

Воспроизведение звука метки быстрого доступа будет продолжаться, пока вы нажимаете контактную площадку.

- Метки быстрого доступа назначаются контактным площадкам следующим образом:



- Отпустите контактную площадку, чтобы выключить звук. Нажмите контактную площадку еще раз, чтобы начать воспроизведение метки быстрого доступа с начала.

# Использование контактных площадок

- Если вы нажимаете контактную площадку при нажатой кнопке **[SHIFT]**, воспроизведение начинается с точки метки быстрого доступа, и при отпускании контактной площадки звук не будет выключаться.

---

## Режим метки петли

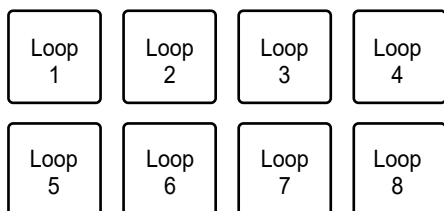
### 1 Нажмите кнопку **[ROLL]** два раза подряд.

Устройство переключится в режим метки петли.

### 2 Во время воспроизведения нажмите контактную площадку в точке, где вы хотите установить точку петли.

Точка петли будет задана в слоте метки быстрого доступа, и начнется воспроизведение петли.

- Точки входа в петлю назначаются контактным площадкам следующим образом:



- К длине петли применяется количество ударов, заданное для автоматической петли.
  - В режиме метки петли метка быстрого доступа используется в качестве точки входа в петлю. Нажмите контактную площадку, которой настроена метка быстрого доступа, чтобы начать воспроизведение петли с точки метки быстрого доступа.
  - Нажимайте кнопку **[PARAMETER ◀]** или **[1/2X]** во время воспроизведения петли, чтобы уменьшить длину петли в два раза при каждом нажатии.
  - Нажимайте кнопку **[PARAMETER ▶]** или **[2X]** во время воспроизведения петли, чтобы увеличить длину петли в два раза при каждом нажатии.
  - Нажмите контактную площадку еще раз при нажатой кнопке **[SHIFT]**, чтобы вернуться к точке входа в петлю и начать воспроизведение из нее.
- Нажмите контактную площадку еще раз, чтобы отменить воспроизведение петли.

## Режим автоматической петли

Если вы нажмете контактную площадку, петля будет задана с количеством ударов, назначенным контактной площадке, и воспроизведения петли продолжится, даже если вы отпустите контактную площадку.

### 1 Нажмите кнопку [SAVED LOOP] два раза подряд.

Устройство переключится в режим автоматической петли.

### 2 Нажмите контактную площадку во время воспроизведения.

Воспроизведение петли начнется в соответствии с количеством ударов, назначенным этой контактной площадке.

- Количество ударов отображается на экране Serato DJ Pro точно так же, как количество ударов для прокрутки (стр. 77).
  - Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶] во время воспроизведения петли, чтобы изменить длину воспроизводимой петли (стр. 72).
  - Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶] при нажатой кнопке [SHIFT] во время воспроизведения петли, чтобы переместить петлю, не изменяя ее длину.
- Нажмите контактную площадку еще раз, чтобы отменить воспроизведение петли.



## Режим перемещения

Вы можете контролировать дорожку с помощью контактных площадок без использования проигрывателя винила или многофункционального проигрывателя. В режиме перемещения функции назначаются контактным площадкам следующим образом:

№ контактной площадки			
1	2	3	4
Изменение высоты тона (-)	Изменение высоты тона (+)	Сдвиг высоты тона (-)	Сдвиг высоты тона (+)
5	6	7	8
Блокировка кнопок	Синхронизация	Метка темпа	Воспроизведение/ останов

### 1 Нажмите кнопку [SAMPLER] два раза подряд.

Устройство переключится в режим перемещения.

### 2 Нажмите контактную площадку.

- **1 /2**: временная регулировка высоты.
- **3 /4**: постоянная регулировка высоты за счет сдвига дорожки.  
Нажмите контактную площадку 3 или 4 при нажатой кнопке [SHIFT], чтобы восстановить тональность.
- **5**: Включает и отключает функцию блокировки кнопок.  
Если блокировка тональности включена, высота не меняется даже при изменении темпа дорожки. В этом случае из-за применяемой цифровой обработки снижается качество звука.  
Нажимайте контактную площадку 5 при нажатой кнопке [SHIFT], чтобы переключать режим воспроизведения Serato DVS между внутренним и относительным режимами.
- **6**: включает функцию синхронизации.  
Автоматически синхронизирует темп (высоту) дорожек на нескольких деках,

# Использование контактных площадок

если для воспроизведения Serato DVS задан относительный режим.

Автоматически синхронизирует темп и сетки ударов дорожек на нескольких деках, если для воспроизведения Serato DVS задан внутренний режим.

Вы не можете использовать функцию синхронизации, если для воспроизведения Serato DVS задан абсолютный режим.

Нажмите контактную площадку 6 при нажатой кнопке **[SHIFT]**, чтобы выключить функцию синхронизации.

- **7:** задает, вызывает или воспроизводит точку временной метки.  
Нажмите во время паузы, чтобы задать точку временной метки.  
Нажмите во время воспроизведения, чтобы вернуться к точке временной метки и включить паузу (возврат к метке).  
Нажмите после возврата точки воспроизведения в точку временной метки, чтобы продолжить воспроизведение при нажатой кнопке (сэмплер точки метки). Нажмите контактную площадку 8 во время воспроизведения сэмплера точки метки, чтобы продолжить воспроизведение, даже если вы отпустите контактную площадку.  
Нажмите при нажатой кнопке **[SHIFT]**, чтобы загрузить предыдущую дорожку в списке дорожек (предыдущая дорожка). Если текущая позиция воспроизведения не является началом этой дорожки, то точка воспроизведения возвращается в ее начало.
- **8:** запускает или останавливает воспроизведение дорожки.  
Нажмите при нажатой кнопке **[SHIFT]**, чтобы вернуться в точку временной метки и продолжить воспроизведение (статтер).

---

## rekordbox

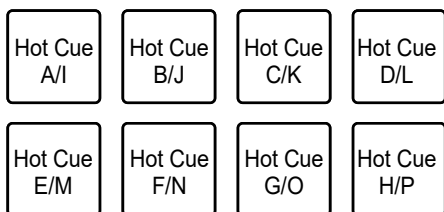
Нажмите кнопку режима площадки ([HOT CUE], [ROLL], [SAVED LOOP] или [SAMPLER]) для переключения функций.

---

### Режим метки быстрого доступа

Вы можете быстро вызвать метку быстрого доступа и начать воспроизведение, нажав контактную площадку.

- Для одной дорожки можно задать до 16 меток быстрого доступа.
- Процедура совпадает с процедурой для Serato DJ Pro. См. Режим метки быстрого доступа (стр. 76).
- Метки быстрого доступа назначаются контактным площадкам следующим образом:



- Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶] для переключения меток быстрого доступа между A–H и I–P. При этом область отображения метки быстрого доступа включится на экране деки в rekordbox.

---

### Режим площадки FX

Вы можете применять эффекты, используя контактные площадки.

#### 1 Нажмите кнопку [ROLL].

Устройство переключится в режим площадки FX 1.

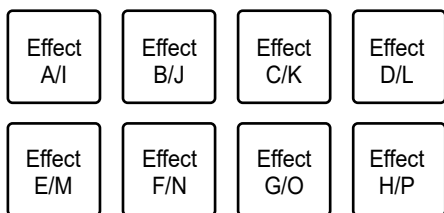
- Нажмите кнопку [ROLL] при нажатой кнопке [SHIFT], чтобы переключиться в режим площадки FX 2.

#### 2 Нажмите контактную площадку, которой назначен эффект, который вы хотите использовать.

# Использование контактных площадок

Эффект будет применяться в соответствии с количеством ударов, заданным для контактной площадки, пока она нажата.

- Эффекты назначаются контактным площадкам следующим образом:



- Отпустите контактную площадку, чтобы отменить эффект.
- Нажмите кнопку **[PARAMETER ◀]** или **[PARAMETER ▶]** для переключения между эффектами А–Н и I–P. При этом область отображения эффектов включится на экране деки в rekordbox.

---

## Режим перескока битов

Положение воспроизведения можно быстро перемещать без прерывания ритма воспроизводимой дорожки.

### 1 Нажмите кнопку **[SAVED LOOP]**.

Устройство переключится в режим перескока битов.

### 2 Нажмите контактную площадку.

Точка воспроизведения переместится в соответствии с количеством ударов или тактов, назначенным контактной площадке.

- Количество ударов или тактов для перескока назначается контактным площадкам в настройках по умолчанию следующим образом:



# Использование контактных площадок

- Нажмите кнопку **[PARAMETER ◀]** или **[PARAMETER ▶]**, чтобы переключить количество ударов или тактов, назначаемое контактными площадкам.

---

## Режим сэмплера

Вы можете воспроизвести дорожку, загруженную в слот сэмплера, с помощью контактной площадки.

### ❖ Подготовка

#### 1 Нажмите значок панели сэмплера в верхней части экрана rekordbox.

На экране rekordbox откроется панель сэмплера.

#### 2 Нажмите кнопку **[SAMPLER]** на устройстве.

Устройство переключится в режим сэмплера.

#### 3 Нажмите кнопку **[PARAMETER ◀]** или **[PARAMETER ▶]** при нажатой кнопке **[SHIFT]** для переключения банков сэмплера.

У сэмплера имеется четыре банка по 16 слотов в каждом.

- Выбранный банк сэмплера применяется ко всем декам.

#### 4 Нажмите ручку **[BROWSE]** для перемещения курсора на список дорожек.

#### 5 Вращая ручку **[BROWSE]**, выберите дорожку.

#### 6 Нажмите контактную площадку при нажатой кнопке **[SHIFT]**.

Выбранная дорожка будет загружена в слот сэмплера.

- В зависимости от настроек **[Preferences]** в rekordbox загрузка дорожки в слот сэмплера, в который уже загружена дорожка, может быть невозможна.

## ❖ Воспроизведение дорожки сэмплера

### 1 Нажмите кнопку [SAMPLER].

Устройство переключится в режим сэмплера.

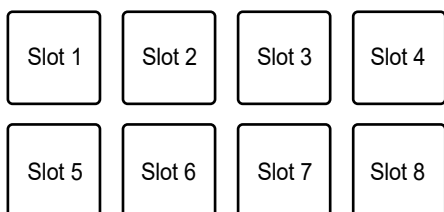
### 2 Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶] при нажатой кнопке [SHIFT] для переключения банков сэмплера.

### 3 Отрегулируйте усиление сэмплера на экране rekordbox.

### 4 Нажмите контактную площадку.

Начнется воспроизведение слота, назначенного этой контактной площадке.

- Слоты назначаются контактным площадкам следующим образом:



- Нажмите контактную площадку во время воспроизведения сэмплера, чтобы вернуться в начало и продолжить воспроизведение.

### 5 Вращая ручку [SAMPLER VOLUME], отрегулируйте громкость звука сэмплера.

- Нажмите контактную площадку еще раз при нажатой кнопке [SHIFT], чтобы завершить воспроизведение.

## Режим клавиатуры

Вы можете изменять звукоряд метки быстрого доступа, используя контактные площадки как клавиатуру.

### 1 Нажмите кнопку [HOT CUE] при нажатой кнопке [SHIFT].

Устройство переключится в режим клавиатуры.

### 2 Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶] для переключения тональностей, назначенных контактными площадкам.

### 3 Нажмите контактную площадку, назначенную метке быстрого доступа, которую вы хотите использовать.

- Если контактной площадке не назначена метка быстрого доступа, в качестве этой метки для использования в режиме клавиатуры устанавливается текущая позиция воспроизведения.
- Нажмите кнопку [HOT CUE] при нажатой кнопке [SHIFT], чтобы изменить метку быстрого доступа.

### 4 Нажмите контактную площадку.

Воспроизведение метки быстрого доступа начнется в соответствии с тональностью, назначенной контактной площадке.

---

## Режим ударной петли

Если вы нажмете контактную площадку, петля будет задана с количеством ударов или тактов, назначенным контактной площадке, и воспроизведение петли продолжится, даже если вы отпустите контактную площадку.

### 1 Нажмите кнопку **[SAVED LOOP]** при нажатой кнопке **[SHIFT]**.

Устройство переключится в режим ударной петли.

### 2 Нажмите контактную площадку.

Воспроизведение петли начнется в соответствии с количеством ударов или тактов, назначенным контактной площадке.

- Количество ударов или тактов для ударной петли назначается контактными площадкам следующим образом:

1/64 beat	1/32 beat	1/16 beat	1/8 beat
1/4 beat	1/2 beat	1 beat	2 beats

- Нажмите кнопку **[PARAMETER ◀]** или **[PARAMETER ▶]**, чтобы переключить количество ударов или тактов, назначаемое контактными площадкам. При этом область отображения ударной петли включится на экране деки в rekordbox.
- Нажмите контактную площадку еще раз, чтобы отменить воспроизведение петли.



## Режим сдвига тональности

Вы можете сдвинуть тональность воспроизводимой дорожки в соответствии с тональностями, назначенными контактными площадкам.

### 1 Нажмите кнопку [SAMPLER] при нажатой кнопке [SHIFT].

Устройство переключится в режим сдвига тональности.

### 2 Нажмите кнопку [PARAMETER ◀] или [PARAMETER ▶] для переключения тональностей, назначенных контактными площадкам.

### 3 Нажмите контактную площадку.

Тональность воспроизводимой дорожки будет сдвинута в тональность, назначенную контактной площадке.

---

## Редактор площадок

Вы можете настроить функции, назначаемые контактными площадкам на устройстве, с помощью rekordbox.

Подробнее о редакторе площадок см. в инструкции по эксплуатации rekordbox по следующему адресу:

[rekordbox.com/manual](https://rekordbox.com/manual)

---

---

# Режимы пользователя

Вы можете назначить функции программного обеспечения DJ контактным площадкам на устройстве, используя режим назначения MIDI в большинстве видов программного обеспечения DJ.

- Подробнее о режиме назначения MIDI в вашем программном обеспечении DJ см. в соответствующем руководстве пользователя.

---

---

## Использование режимов пользователя

Устройство поддерживает четыре режима пользователя. Вы можете назначать функции восьми площадкам для каждого режима пользователя.

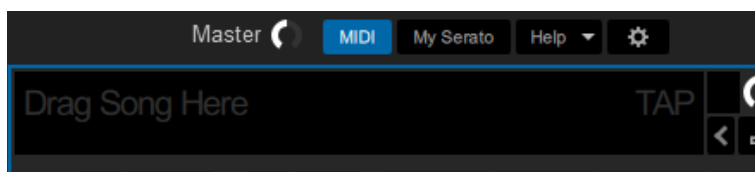
В этом разделе описан пример использования режимов пользователя с Serato DJ Pro.

### 1 Нажмите кнопку [HOT CUE], [ROLL], [SAVED LOOP], или [SAMPLER] два раза подряд при нажатой кнопке [SHIFT].

- [HOT CUE]: переход в режим пользователя 1.
- [ROLL]: переход в режим пользователя 2.
- [SAVED LOOP]: переход в режим пользователя 3.
- [SAMPLER]: переход в режим пользователя 4.

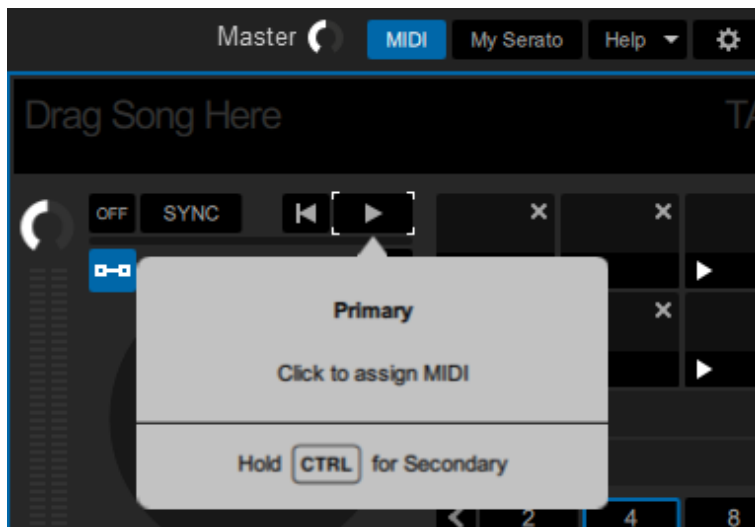
### 2 Нажмите [MIDI] на экране Serato DJ Pro.

Serato DJ Pro переключится в режим назначения MIDI.



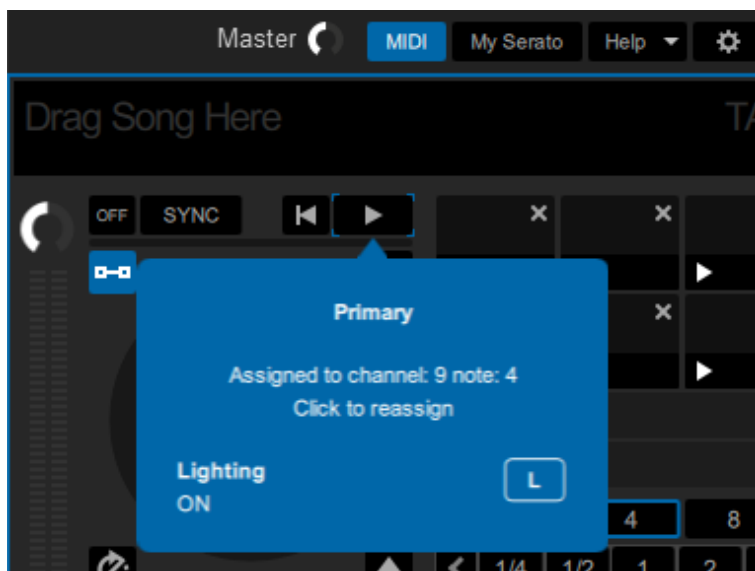
### 3 Нажмите функцию, которую нужно назначить контактной площадке на устройстве.

Пример: назначение [▶] (PLAY/PAUSE)



## 4 Нажмите контактную площадку, которой нужно назначить выбранную функцию.

Если назначение будет выполнено, появится подтверждающее сообщение.



- Нажмите [MIDI], чтобы выйти из режима назначения MIDI.
- Закончив выполнение настроек, переключитесь в соответствующий режим пользователя, чтобы использовать функции Serato DJ Pro, назначенные контактным площадкам.

---

---

# Запуск с помощью фейдера

Вы можете начать воспроизведение, перемещая ручки фейдера.

---

---

## Использование запуска с помощью фейдера

Чтобы использовать функцию запуска с помощью фейдера, установите флажок [**Fader Start options.**] на вкладке [**PREFERENCE**] в утилите настройки.

📖 Дополнительная информация: Изменение настроек (стр. 19)

---

---

## Использование запуска с помощью фейдера канала

### 1 Установите метку.

- Подробнее о том, как установить точку метки, см. в руководстве пользователя программного обеспечения DJ.
- Вы можете настроить метку, переместив фейдер канала в нижнее положение при нажатой кнопке [**SHIFT**] во время паузы дорожки.

### 2 Переместите фейдер канала вверх из нижнего положения при нажатой кнопке [**SHIFT**].

Воспроизведение дорожки начнется с точки метки.

- Вновь переместите фейдер канала в нижнее положение при нажатой кнопке [**SHIFT**] во время воспроизведения, чтобы быстро вернуться в точку метки и приостановить воспроизведение (возврат к метке).
- Если метка не установлена, воспроизведение начнется с начала дорожки.
- Вы можете настроить включение функции синхронизации при включении запуска с помощью фейдера канала (только для использования с Serato DJ Pro) на вкладке [**PREFERENCE**] в утилите настройки (стр. 19).
- Переместите фейдер канала в нижнее положение при нажатой кнопке [**SHIFT**] в режиме ожидания метки, чтобы начать воспроизведение с точки метки.

---

## Использование запуска с помощью кроссфейдера

### 1 Установите метку.

- Подробнее о том, как установить точку метки, см. в руководстве пользователя программного обеспечения DJ.
- Вы можете установить метку, переместив кроссфейдер до конца влево или вправо, при нажатой кнопке **[SHIFT]** во время паузы.

### 2 Переместите кроссфейдер до конца влево или вправо.

- Переместите кроссфейдер в противоположную сторону канала, который начнет воспроизведение с помощью кроссфейдера.

### 3 Переместите кроссфейдер из крайнего левого или правого положения при нажатой кнопке **[SHIFT]**.

Воспроизведение дорожки начнется с точки метки.

- Переместите кроссфейдер до конца влево или вправо при нажатой кнопке **[SHIFT]** время воспроизведения, чтобы быстро вернуться в точку метки и приостановить воспроизведение (возврат к метке).
- Если метка не установлена, воспроизведение начнется с начала дорожки.
- Переместите кроссфейдер до конца с одной стороны в другую при нажатой кнопке **[SHIFT]** в режиме паузы метки, чтобы начать воспроизведение с установленной точки метки.

---

---

# Настройки

---

---

## Изменение настроек

Вы можете менять настройки устройства в меню Utility.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку [PANEL/UTILITY] более 1 секунды.**

Откроется экран [Utility].

- 2 Нажмите кнопку [BEAT ◀] или [BEAT ▶], чтобы выбрать элемент настройки.**

- 3 Нажмите кнопку [SHIFT].**

Откроется экран настройки.

- 4 Нажмите кнопку [BEAT ◀] или [BEAT ▶], чтобы выбрать настройку.**

- 5 Нажмите кнопку [SHIFT] для подтверждения настройки.**

Откроется предыдущий экран.

- Для возврата на прежний экран без изменения настроек нажмите кнопку [PANEL/UTILITY].

- 6 Нажмите кнопку [PANEL/UTILITY].**

Экран [Utility] закрывается.

## Настройки Utility

\*: заводская настройка

Элемент настроек	Описание
<b>BLUETOOTH INPUT</b>	<p>Задаёт направление входного звука с устройства Bluetooth.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>MASTER *</b>, <b>CH 1</b>, <b>CH 2</b></li> </ul>
<b>BT LINK TONE</b>	<p>Задаёт громкость вывода тона в наушники при подключенном устройстве Bluetooth или разрыве соединения.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>OFF</b>, <b>SMALL</b>, <b>MID *</b>, <b>LARGE</b></li> </ul>
<b>AUX INPUT LEVEL</b>	<p>Настройка входного уровня для AUX.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>0dB *</b>, <b>12dB</b></li> </ul>
<b>MIC TALKOVER</b>	<p>Настройка режима приглушения микрофона.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>NORMAL</b>, <b>ADV. *</b></li> </ul>
<b>TALKOVER LEVEL</b>	<p>Настройка уровня приглушения микрофона.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>-6dB</b>, <b>-12dB</b>, <b>-18dB *</b>, <b>-24dB</b></li> </ul>
<b>MIC LOW CUT</b>	<p>Настройка функции отсека низких частот для звука микрофона.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>OFF</b>, <b>ON *</b></li> </ul>
<b>MIC TO BOOTH</b>	<p>Настройка микширования звука микрофона с выходным звуком кабинки.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>OFF</b>, <b>ON *</b></li> </ul>
<b>MIC LIMITER</b>	<p>Настройка того, надо ли уменьшать искажения в звуке, выводимом с терминала [MIC].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>OFF</b>, <b>ON *</b></li> </ul>

Элемент настроек	Описание
<b>MASTER ATT.</b>	<p>Настройка уровня ослабления звука, выводимого с терминалов [<b>MASTER 1</b>] и [<b>MASTER 2</b>].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>0dB *</b>, <b>-6dB</b>, <b>-12dB</b></li> </ul>
<b>MASTER LIMITER</b>	<p>Уменьшение искажений в звуке, выводимом с терминалов [<b>MASTER 1</b>] и [<b>MASTER 2</b>].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>OFF</b>, <b>ON *</b></li> </ul>
<b>MASTER OUT</b>	<p>Настройка способа вывода (моно/стерео) звука с терминалов [<b>MASTER 1</b>] и [<b>MASTER 2</b>].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>STEREO *</b>, <b>MONO</b></li> </ul>
<b>BOOTH ATT.</b>	<p>Настройка уровня ослабления звука, выводимого с терминалов [<b>BOOTH</b>].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>0dB *</b>, <b>-6dB</b>, <b>-12dB</b></li> </ul>
<b>BOOTH OUT</b>	<p>Настройка способа вывода (моно/стерео) звука, выводимого с терминалов [<b>BOOTH</b>].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>STEREO *</b>, <b>MONO</b></li> </ul>
<b>AUTO STANDBY</b>	<p>Настраивает функцию автоматического режима ожидания (стр. 105).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>OFF</b>, <b>ON *</b></li> </ul>
<b>LED BRIGHTNESS</b>	<p>Настройка яркости кнопок, контактных площадок и OLED-дисплея.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>1 *</b>, <b>2</b>, <b>3</b></li> </ul>
<b>PC UTILITY</b>	<p>Задаёт, будет ли утилита настройки (стр. 15) запускаться автоматически при подключении к устройству ПК/Мас.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>OFF *</b>, <b>ON</b></li> </ul>



Элемент настроек	Описание
<b>FACTORY RESET</b>	<p>Выполните [<b>reset</b>], чтобы восстановить заводские настройки.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Значения настройки: <b>Cancel *</b>, <b>reset</b></li> </ul>

## Автоматический режим ожидания

Если для параметра [**AUTO STANDBY**] установлено значение [**ON**], устройство переходит в режим ожидания, если оно не использовалось в течение 10 часов (на каналы устройства не подавался входной аудиосигнал).

Нажмите кнопку [**PANEL/UTILITY**], чтобы выйти из режима ожидания.

- Заводская настройка: [**ON**].
- Установите для параметра [**AUTO STANDBY**] значение [**OFF**], если вам не нужно использовать функцию автоматического режима ожидания.

---

---

# Технические характеристики

Масса основного аппарата .....	4,5 кг
Максимальные размеры..... (Ш × Д × В)	267 × 397,4 × 107,9 мм
Допустимая рабочая температура.....	+ 5 °С – +45 °С
Допустимая рабочая влажность .....	5 % – 85 % (без конденсации)

## Аудио

Частота дискретизации .....	48 кГц
Цифроаналоговый преобразователь.....	24 разряда
Аналого-цифровой преобразователь .....	24 разряда
Частотная характеристика	

**USB, LINE, MIC, AUX** ..... 20 Гц – 20 кГц

Соотношение сигнал/шум (номинальный выход, A-WEIGHTED)

**USB**..... 110 дБ

**LINE** ..... 103 дБ

**PHONO** ..... 88 дБ

**MIC** ..... 80 дБ

**AUX** ..... 103 дБ

Суммарный коэффициент гармоник (полоса частот от 20 Гц до 20 кГц)

**USB**..... 0,003 %

**LINE** ..... 0,005 %

Стандартный уровень входа/импеданс входа

**LINE** ..... -12 дБн/47 кОм

**PHONO** ..... -52 дБн/47 кОм

**MIC**..... -57 дБн/3,3 кОм

**AUX** ..... -12 дБн/47 кОм

Максимальный уровень входного сигнала

**PHONO** ..... -17,8 дБн

**LINE**..... +15 дБн

**MIC**..... +2,3 дБн

**AUX**..... +15 дБн (0 дБ)/+3 дБн (12 дБ)

Стандартный уровень выхода/импеданс нагрузки/импеданс выхода

**MASTER 1** ..... +6 дБн/10 кОм/430 Ом и менее

**MASTER 2**..... +2 дБн/10 кОм/400 Ом и менее

**BOOTH** ..... +6 дБн/10 кОм/430 Ом и менее

**PHONES** ..... +8 дБн/32 Ом/10 Ом и менее

# Технические характеристики

Номинальный уровень выхода/импеданс нагрузки

<b>MASTER 1</b> .....	+24 дБн/10 кОм
<b>MASTER 2</b> .....	+20 дБн/10 кОм
<b>BOOTH</b> .....	+24 дБн/10 кОм

Переходное затухание

<b>LINE</b> .....	82 дБ
-------------------	-------

Характеристики эквалайзера канала

<b>HI</b> .....	-∞ дБ – +6 дБ (20 кГц)
<b>MID</b> .....	-∞ дБ – +6 дБ (1 кГц)
<b>LOW</b> .....	-∞ дБ – +6 дБ (20 Гц)

Характеристики эквалайзера микрофона

<b>LOW</b> .....	0 дБ – -12 дБ (10 кГц)
<b>HI</b> .....	0 дБ – -12 дБ (100 Гц)

## Терминалы входа/выхода

Входной терминал **LINE**

Штырьковые гнезда RCA .....	2 комплекта
-----------------------------	-------------

Входной терминал **PHONO**

Штырьковые гнезда RCA .....	2 комплекта
-----------------------------	-------------

Входной терминал **MIC** (XLR/TRS)

Разъем XLR и гнездо 1/4" TRS .....	1 комплект
------------------------------------	------------

Входной терминал **AUX**

Штырьковые гнезда RCA .....	1 комплект
-----------------------------	------------

Выходной терминал **MASTER**

Разъемы XLR .....	1 комплект
-------------------	------------

Штырьковые гнезда RCA .....	1 комплект
-----------------------------	------------

Выходной терминал **BOOTH** (TRS)

Гнезда 1/4" TRS .....	1 комплект
-----------------------	------------

Выходной терминал **PHONES**

Стереостекер 1/4" .....	1 комплект
-------------------------	------------

Сtereo-мини-стекер 3,5 мм .....	1 комплект
---------------------------------	------------

Терминалы **USB**

Тип А .....	2 комплекта
-------------	-------------

Источник питания .....	5 В/500 мА
------------------------	------------

Тип В .....	2 комплекта
-------------	-------------

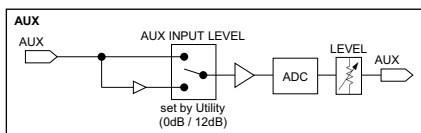
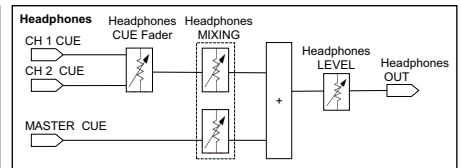
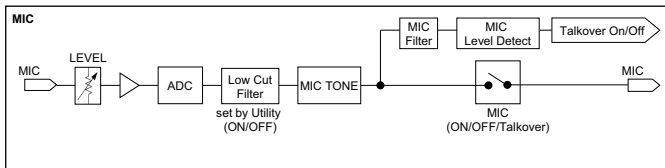
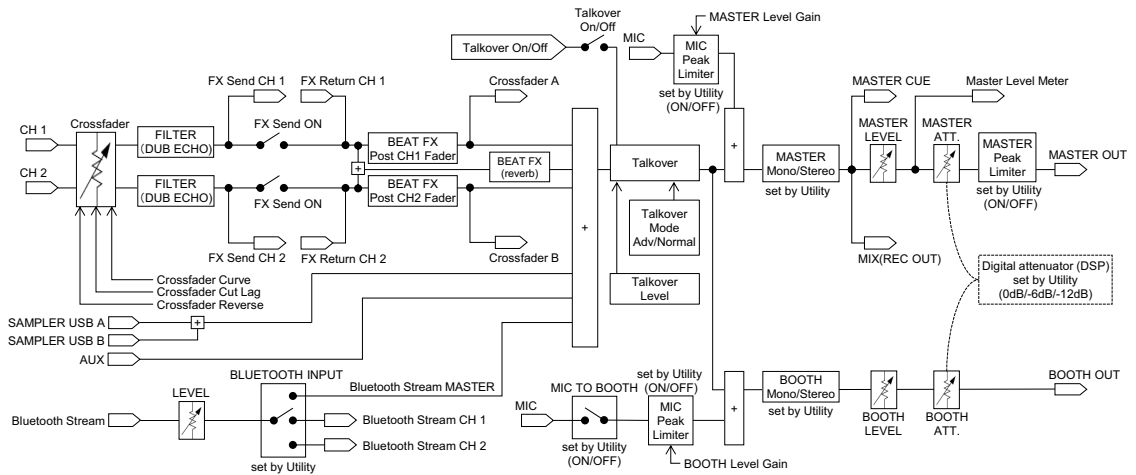
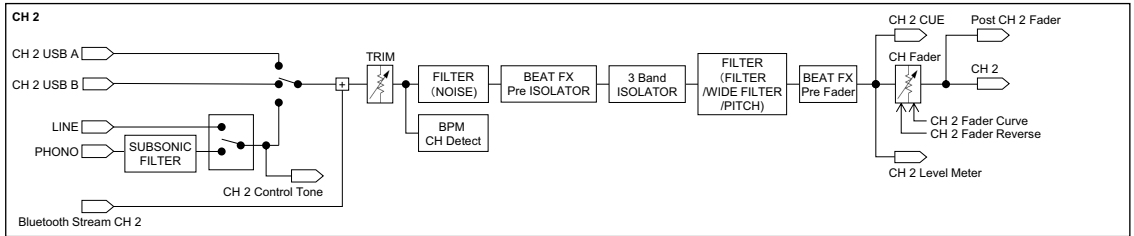
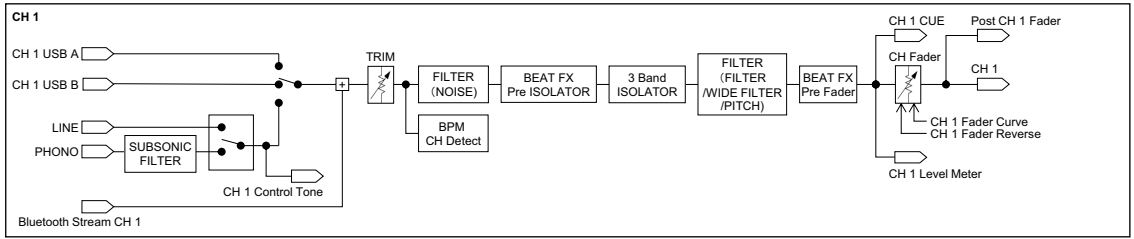
## **Bluetooth®**

Система беспроводной связи.....	<i>Bluetooth</i> версии 5.0
Максимальное расстояние передачи	
.....	Приблизительно 10 м * (при отсутствии препятствий)
Диапазон частот .....	2,4 ГГц
Метод модуляции .....	FH-SS
	(расширенный спектр со скачкообразной перестройкой частот)
Совместимые кодеки ....	SBC, AAC, Qualcomm® aptX™, Qualcomm® aptX™ Low Latency

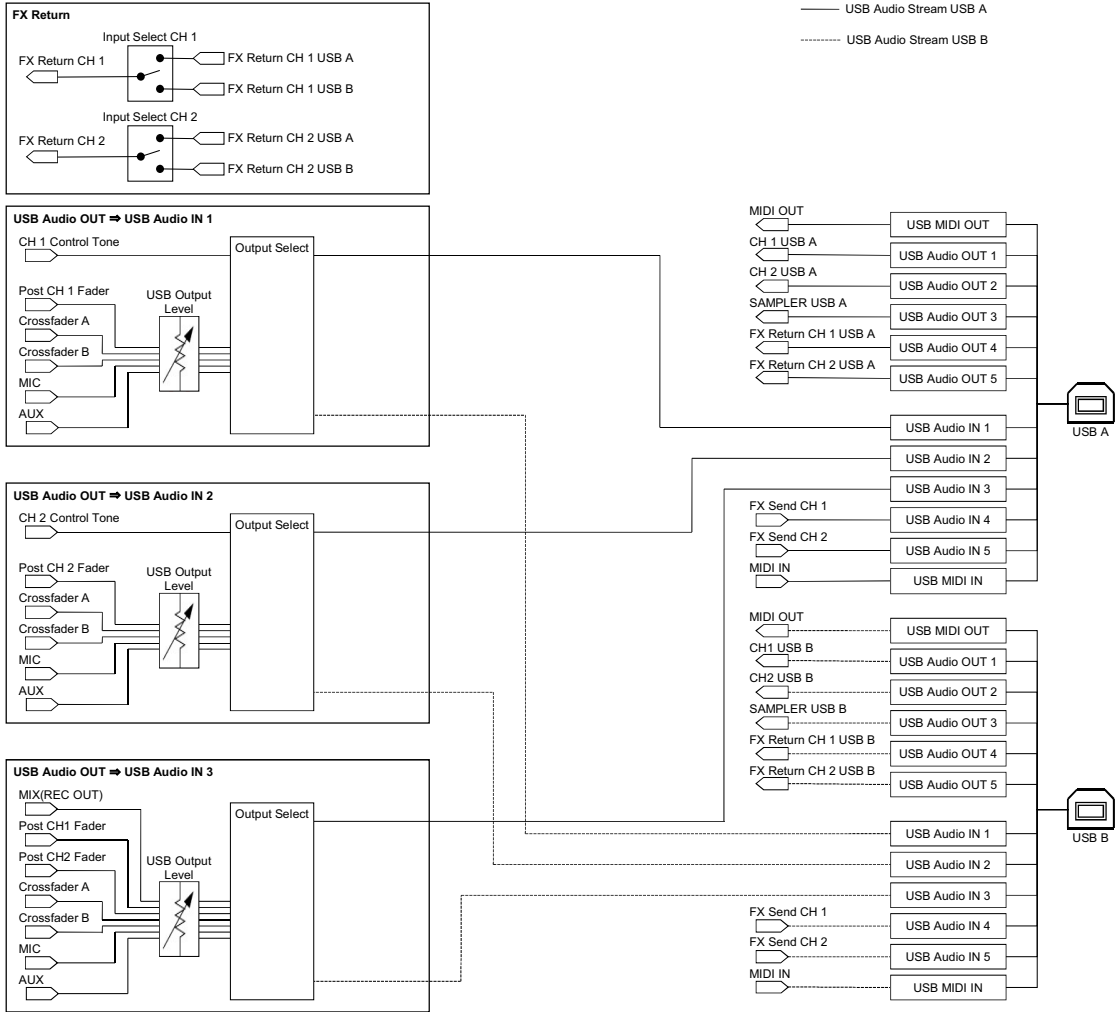
\* Указано примерное расстояние передачи. Расстояние передачи может меняться в зависимости от окружающей среды.

Вид экранов программного обеспечения и их характеристики, а также внешний вид и характеристики оборудования могут изменяться без предварительного уведомления.

## Структурная схема



# Технические характеристики



---

---

# Дополнительная информация

---

---

## Возможные неисправности и способы их устранения

Если вам кажется, что устройство работает неправильно, ознакомьтесь с информацией ниже и изучите раздел [FAQ] для DJM-S7 по следующему адресу:

[pioneerdj.com/support/](http://pioneerdj.com/support/)

- Проверьте устройства, подключенные к этому устройству.
- Нормальная работа может возобновиться после выключения и повторного включения аппарата.

Если решить проблему не удалось, прочтите раздел «Правила предосторожности при эксплуатации» и обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр или к своему дилеру.

---

---

## Товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки

- rekordbox™ является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком корпорации AlphaTheta.
- Mac и macOS являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Windows является зарегистрированным товарным знаком Microsoft Corporation в США и других странах.
- ASIO является товарным знаком компании Steinberg Media Technologies GmbH.
- Serato DJ Pro является зарегистрированным товарным знаком компании Serato Limited.
- Словесный знак и логотипы *Bluetooth*® являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc. Корпорация AlphaTheta использует такие знаки по лицензии. Прочие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.
- Qualcomm aptX является продуктом компании Qualcomm Technologies, Inc. и (или) ее филиалов. Qualcomm является товарным знаком корпорации Qualcomm Incorporated,

зарегистрированным в США и других странах. aptX является товарным знаком компании Qualcomm Technologies International, Ltd., зарегистрированным в США и других странах.

Указанные здесь названия компаний, технологий и изделий являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.

---

---

## Уведомление о лицензии программного обеспечения

Лицензии на программное обеспечение с открытым исходным кодом, используемое в данном проигрывателе, перечислены ниже. Для максимальной точности мы включили исходные тексты (на английском языке).

Copyright © 2010 Texas Instruments Incorporated - <http://www.ti.com/>

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of Texas Instruments Incorporated nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS «AS IS» AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



## Предупреждения по авторским правам

Выполненные вами записи предназначены для личного использования и по законам о защите авторских прав не могут использоваться без согласия владельца авторских прав.

- Музыка, записанная на компакт-дисках и т. п., защищается законами об авторском праве отдельных стран и международными соглашениями. Ответственность за легальное использование записанной музыки полностью лежит на человеке, выполнившем запись.
- При обращении с музыкой, загруженной с Интернета, др., загрузивший музыку человек несет полную ответственность за использование музыки в соответствии с контрактом, заключенным с сайтом загрузки.

Технические характеристики и конструкция данного изделия могут изменяться без уведомления.

© Корпорация AlphaTheta, 2020. Все права защищены.

<DRI1689-A>